

NJ-OP-NJA-42
B 103/A 5/6R

Ha-Shilth-Sa

Ha-Shilth-Sa

VOL.19 NO. 6 DECEMBER 16,1992

Nuu-chah-nulth for "Interesting News"

PUBLICATIONS MAIL REGISTRATION NO. 3381



Chief Walter Michael, his grandmother Lily Michael, and father, Alban Michael made a presentation to the Annual Assembly about a proposed longhouse at Ocluge, and they received support in their proposal from the NTC.

'92

NUU-CHAH-NULTH ANNUAL ASSEMBLY

The 1992 Nuuchah-nulth Annual Assembly was held in Port Alberni on November 26 to 28, hosted by the Tseshaht Tribe.

The assembly began with condolences to the Ditidaht Tribe and the Edgar family, who were mourning the passing of Martin Edgar. Throughout the years Martin had been an active supporter of the Tribal Council and had shared words of wisdom with the Nuuchah-nulth people on many occasions.

Willard Gallic welcomed the people to the assembly on behalf of the hosting Nation, Tseshaht.

Many important issues were discussed over the three days and the evenings were devoted to native entertainment and honouring of

elders and other deserving Nuuchah-nulth people.

During the assembly a "Wellness Fair" was set up in the hall, which was organized by the Nuuchah-nulth health Board. It featured booths and displays that offered information on living a healthy lifestyle, including advice on nutrition, diabetes, child care, HIV/AIDS prevention, hearing tests and other health information.

HIV tests were made available and during the Friday evening banquet an HIV test was given to all the Nuuchah-nulth people on a voluntary and anonymous basis as part of a survey to try and find out to what extent the disease is spreading in the Nuuchah-nulth community.

The first business on the agenda was a presentation by a group of Nuuchah-nulth people who were involved in several **Community Development** meetings during the year. Making this presentation were Barry Gus and Darlene Watts from Tseshaht and Dan Jack from Mowachaht.

The group said that they discussed a number of issues involving the future development of their communities, including the issue of self government.

They held meetings at Ahswinis (Opetcheshaht) and Anacla (Ohiat) and they acknowledged the contribution of Shaanee Casavant from the Opetcheshaht Tribe, who is the head of Social Policy Development for

the Provincial Ministry of Aboriginal Affairs.

Members of the group had prepared a booklet of the topics discussed in their meetings which they distributed at the assembly. Some of the information from this booklet is included in a separate article in the Ha-Shilth-Sa.

Land/Sea Question- Land/Sea Question Coordinator Allan Tweedie introduced the members of the Task Force for the three Nuuchah-nulth regions and they reported on the work done to date.

The Chairpersons of the 3 regions are: Willard Gallic-Southern, Nelson Keitlah-Central, and Victoria Wells and Claire English-Northern.

Willard suggested that there is a need to

Wah-nah-juss/Hilth-hoo-iss : Update on the Meares Island Negotiations

Negotiations have replaced the court procedures in the Meares Island dispute.

The negotiating teams of the Province of British Columbia and the Tla-o-qui-aht and Ahousat First Nations have been meeting on a regular basis since last June.

To date there have been 33 negotiating days with all parties present.

The First nations and the province agreed to an adjournment of the court case until August 31, 1993 to give them time to work out an agreement.

The meetings have taken place in Victoria,

Tin-Wis (Tofino), Ahousat and Port Alberni.

The negotiating teams consist of Chris Knight and Heather Dickson for the Province, Chief Earl George and Cliff Atleo for Ahousat, and Francis Frank and Moses Martin for Tla-o-qui-aht. Gerald Wesley was appointed keeper of the process and NTC Co-chairman Nelson Keitlah has been acting as chairperson.

Also taking part in the negotiating process have been several elders and Chiefs from the First Nations.

Continued page 4

coordinate their discussions with the other task forces and he said "we have to plan now for the future. What resources are left and how can we use them for future economic development for our people."

Victoria said that in their region they were planning to have community dinners and they would invite the Chiefs and Elders to sit with them. They had scheduled dinners for the month

of December in Gold River, Zeballos and Campbell River.

Chief Councillor Earl Smith said that the Ehattesahat have been trying to commit into writing the wise words of our elders. They have printed two booklets - "Reuniting the Families" and Land/Sea Claims and Self Government" and they are developing a paper on "Ehattesahat Land and Sea Claim Strategy".

Continued Page 3

POSTAGE PAID IN PORT ALBERNI, B.C.
RETURN POSTAGE GUARANTEED
Second Class Mail Reg. No. 3381
If Undeliverable please return to :
Ha-Shilth-Sa, P.O. Box 1383,
Port Alberni, B.C., V9Y 7M2

172747
NATIONAL LIB OF CANADA-NEWSPAPERS DIVISION
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONT
K1A 0N4

Ha-Shilth-Sa

Published by the Nuu-chah-nulth Tribal Council for distribution to the members of the 14 Nuu-chah-nulth First Nations and to other interested groups and individuals. Information and original work contained in this newspaper may not be reproduced without written permission from the Nuu-chah-nulth Tribal Council, P.O. Box 1383, Port Alberni, B.C., V9Y 7M2. Phone (604)724-5757. Fax (604)723-0463. Printed at the Alberni Valley Times. Editor: Bob Soderlund. Subscriptions: \$15.00 per year.

LETTERS

The Ha-Shilth-Sa will reprint letters from its readers. All letters must be signed by the writer and have the writer's address or phone number on it.

We reserve the right to edit letters for grammatical reasons, clarity, brevity, and good taste.

We will not print letters dealing with tribal or personal disputes. All opinions expressed in letters to the editor are those of the writer and not necessarily those of the Nuu-chah-nulth Tribal Council or its member Nations.

Food Bank Needs Donations

Dear Friends: On November 11, our congregation opened its Loaves and Fishes food bank to assist needy families in our community.

This food bank will operate out of our church basement on the second Wednesday of each month, from 11 AM to 2 PM.

We have found there to be a great and ongoing need for such a food bank in Port Alberni. Families on social assistance will often run out of food by the third week of the month, since welfare income is at barely 50% of the provincial poverty level.

We are asking you and your organization for help in this project.

A THANK YOU

I would like to take this opportunity to thank some very special people who made my special day very memorable.

Kleco! to the following Tla-o-qui-aht: -Precious for sacrificing nights to teach the dancers (new) and the songs, -Chief Alex Frank - teaching my sons and daughter the dances that go with the songs, -To Auntie Margaret and Francis for being beside me from the planning stage to the actual ceremony,

-To the talented singers and dance group. A very moving performance, -Kleco to my sisters and brothers (Cathy and John Sr. especially), my immediate family for being with me all the way. -Kleco to my people and all the Nuu-chah-nulth who came to witness this very important ceremony. -Thanks to the Chiefs and Elders who made me aware of the responsibility and the need to revive that responsibility. **Kleco! Kleco! From Naak-Qua**

To the Hereditary Chiefs & families of the Nuu-chah-nulth Nation:

I have been involved with this summer's protests against clearcut logging in Clayoquot sound. I feel it's very important to clear up some issues concerning our actions.

First of all, it is very important to stress that the people involved in these actions are very peaceful people. We have taken non-violence training which involves learning how to stay calm in a stressful situation. We do not advocate or condone acts of violence. We have a Peaceful Direct Action Code which states: 1) Our attitude is one of openness and respect towards all beings. 2) We will use no violence, verbal or physical towards any beings.

Church, attn: discretionary fund.

If you require more information, or would like myself or another person to appear before your organization to explain our work more fully, please contact me at the numbers below. Thank you for your consideration of our project. May God bless you and yours this Christmas.

Yours truly, **(Rev.) Kevin McNamee-Annett**
St. Andrew's United Church 4576 Elizabeth St. Port Alberni, B.C. V9Y 6L6

A Thank You

A very warm thank you to all our family and friends, from far and near, who stood my parents, Carl & Christine Edgar and myself Linda, in the time of our dear departed loved one, in November. Without your hugs & concern, most of all your love- we couldn't have made it alone. I'll always have you in my heart. Especially to Robert, my spouse, May God Bless and keep you-always. All my heart **naus-sa'ay-ah-sib Linda Edgar**

3) We will not damage property, and will discourage others from doing so. 4) We will not run. 5) We will carry no weapons.

Anyone not adhering to our peaceful code would have been asked to leave, and fortunately this never occurred. Our whole purpose for our summer actions was to inform the public that we are opposed to the clearcutting of the last 20% of remaining old growth forest on Vancouver Island (Clayoquot Sound is now the 2nd largest in the world) and that message was delivered by peaceful demonstrations.

For four weeks in July, we maintained a peaceful blockade on the Clayoquot Arm bridge. Violence was directed at us, however, and made the situation very dangerous for us at times. Logging supporters also maintained a presence, and

A Letter of Thanks

October 19, 1992, I was hospitalized again for a re-occurring illness.

Once again but not surprisingly our wonderful friends and family rallied around us so supportively, financially, flowers, phone calls, and especially visits.

We are very appreciative as you have all kept our morale up.

Special thanks to our own immediate families: Jack & Rose Little, Jerry Jack, Gary Robinson, Mabel Adams, Marie & Rick Donahue, David Roper, Rob Burridge, Deliah Charlie, Sandra & Bob, my aunts Elsie R., Hannah White,

Thank You

I would like to thank everyone who helped make the going away dinner for my son, Ray, such a success. Thank you to Irma Bos and my sister Mona Joseph for cooking the delicious meal, to Bev Lucas, Carol Ann Atleo, Margaret Martin and Tim George for serving, to Aretta Kivell for her help and to the Port Alberni Friendship Center for their

some of those people were drinking heavily and threatening us. On one occasion I told a police officer I felt unsafe because people were drinking and firing guns. He ignored my complaints and that night shots were fired at our camp. The police finally responded and confiscated two guns from the logging support camp.

At the end of the protest, many of us were arrested, and some police officers used excessive force to remove peaceful people. Complaints have since been lodged against the RCMP by people who were injured.

The irreparable violence though, is being directed at the Earth. In the last thirty years, half of the world's forests have been cut down by humans. It is impossible to guess what is in store for future

Group, Eileen Charleson, Rose & Alban Michael, Inga, Edda Grant, Students, Ramlock Construction, Father Frank Salmon, your kindness has not been surpassed, thank you for being there, the Benedictine Sisters from Mt. Angel, Drs. & Nurses at the benefit dinner, Lil Jubilee Hospital, Drs. & Nurses at Heather Pavilion, Vancouver General, many, many thanks, the list could go on and on and on, and I would still miss someone, Archie Frank & daughters, Edwin & Trudy.

Lucas. Bruce Gunn, Louie & Eva Frank, your unfailing support, Luke Atleo & Warren.

Very special thanks to the Ladies support group, who hosted the benefit dinner, Lil Webster, Hilda John, Barb Atleo.

Ahousat Band for your kind and generous donations, you make us so proud to be Ahousat, Esperanza Group, Rick Lindholm, Esther & Wayne & family, Vernon Thomas, Mel Louie, Catholic Womens

assistance. Thanks to all those who attended who showed their support for Ray, and a very special and warm thank you to Ron Hamilton for his words of encouragement to my son, and for speaking on my behalf. Ray is enjoying his first year at the Kitanmax School of Northwest Coast Indian Art in Hazelton. Kleco! everyone.

From Christine Sim & family

generations. Forestry in British Columbia had been practised responsibly and respectfully, we wouldn't be involved in protest issues now. Recently, journalists from Chile flew over Vancouver Island to Clayoquot Sound. They write for El Mercurio, the largest newspaper in Chile. They were appalled at what they saw, and said that logging here was some of the worst they had seen anywhere in the world. They stated that Brazil was Canada of the South.

We feel we are in a crisis situation and that is why we continue to demonstrate. I look forward to the time when humans live in a healthier, more balanced way with each other and Mother earth, and the need to protest disappears.

With respect, **Julie Draper on behalf of the Friends of Clayoquot Sound**

Continued from page 1

Chairman George Watts reiterated his commitment to go to the Nuu-chah-nulth communities to talk about Self Government. "Self Government starts with healing, said Watts. "We've got a lot of hurt people out there and we've got to concentrate on them," he said. "To me anger is a misdirected energy and it's up to us as leaders to redirect that energy to a positive energy."

He also said that if the Treaty Commission Process was going to be successful First Nations were going to have to demonstrate their support of the process.

Chief Jerry Jack made a motion "that the NTC go on record to show support to the Treaty Commission Process."

Chief Jack said "we are tired of those guys in Ottawa and tired of the Indian Act telling us how to live on our reservations. We are going to get up as a Mowachaht and Muchalaht Nation behind our Chairman and the Nuu-chah-nulth Tribal Council on this process because we are proud of who we are and what we are."

Some of the work carried out by the Courtworkers Association includes criminal court services, prison liaison services, preventative services relating to alcohol, drug and sexual



Trudy Frank and Marlene Atleo had a booth set up at the Annual Assembly which made information available about the nutritional value of salmon.

Nuu-chah-nulth Indian Games- a motion was passed approving a budget of \$40,000 for the Indian Games with 25% of the amount to be divided equally between the Tribes and paid for by the Tribes. 75% would be divided between the Tribes on the basis of population and would be paid by the Tribes.

Native Courtworkers Association

Hugh Braker, President of the Native Courtworkers Association of B.C. and his associates Darlene Shakelly, Gord Edwards, and Brian Cromco gave a report on the activities of their Association, which is celebrating its 20th year of service.

They were looking for motions of support from First Nations in order to receive their funding from the Provincial and Federal Governments.

Some of the work carried out by the Courtworkers Association includes criminal court services, prison liaison services, preventative services relating to alcohol, drug and sexual

abuse.

They are also conducting a number of public forums around the province dealing with their services and their future direction.

Motions were passed to 1) support the Courtworkers Association, 2) that the Association along with the Ehattesaht Band develop a procedure to hold a forum in Campbell River.

Trip to Ottawa-Museum of Civilization

Six Nuu-chah-nulth people travelled to Ottawa to see Nuu-chah-nulth artifacts at the Museum of Civilization. Making the trip were Victoria Wells, Bob & Vi Mundy, Ron Hamilton, Dan David, and Chief Ambrose Maquinna.

They made a report to the Assembly on what they saw at the museum. Victoria said that "Ron Hamilton worked hard at maintaining our agenda instead of the museum's."

She said that they saw rooms and rooms full of artifacts and catalogues of items, including rattles, cedar ropes, headdresses and masks. They received a series of

slides of items and also about 12 hours of videotape of the artifacts and the discussions.

Bob Mundy- Expressed disappointment in what he saw in the Nuu-chah-nulth longhouse, which was a tape of someone singing with a hard hat on. He thought it was a very shallow depiction of their rich culture.

He saw about 53 artifacts taken from Ucluelet most which were purchased for 25 cents to a dollar.

Vi Mundy- She visited the National Archives for the Ucluelet Band but found it very disorganized with very little cataloging done by tribe or area.

Ambrose Maquinna- He was looking for things from Mowachaht but found very little. He did find some tapes of songs, some baskets, a headdress from Muchalaht, a harpoon from the Savey family, 168 boxes of items from an archeology dig in the '60's and 39 boxes of "Yuquot papers" which were from Spain.

Dan David- Out of about 140 items from Tla-o-qui-aht he looked at about 20. He said that some things have to be re-labelled and he suggested that it would be a good experience to have some of the elders visit the museum to help with identification.

A motion was passed recommending that there should be a negotiating team of one representative from each region to negotiate the

The "Old Buffalo" Moses Smith is shown expressing his gratitude at being honoured by the Haw'ii of the Nuu-chah-nulth Nation.

The Chiefs and the Nuu-chah-nulth Tribal Council recognized Moses' 60 years of dedication in fighting for the rights of the native people.

He has been active in the political arena with the Allied tribes of B.C., the Native Brotherhood of B.C., the Nuu-chah-nulth Tribal Council and in his own tribe, Ehattesaht.

The Chiefs presented Moses with a gift certificate in appreciation of his never-ending commitment.

After he was escorted across the floor by the Ehattesaht Chiefs, the Old Buffalo made an eloquent speech, thanking the Chiefs for honouring him.

It was announced that the Ehattesaht people will also be honouring Moses Smith in Campbell River on February 20th. For further details contact the Ehattesaht Band Office 287-2353

return of artifacts to the Nuu-chah-nulth area. **Nuchatlaht Longhouse** Chief Walter Michael asked for support from the Tribal Council for the construction of a longhouse at Oclluuge.

"We have a long term community development plan and this longhouse is a big part of it," he said. "I know this house would help create the balance that is missing in our lives. It would be a place where relatives and Chiefs could come when they are invited."

Chief Bert Mack put a motion on the floor to support the Nuchatlaht longhouse project. The motion was carried.

Respecting Women

A long discussion took place about respecting women and gender equality.

A long list of speakers talked about the role of women in our society.

Some of the statements were:

Chairman George Watts- "This world is robbing itself of an experience, it's robbing itself of one of its own wealths and that's the wealth of women and their intelligence to share with this world."

Mary Hayes- "What we need to do is build up the strength of our people. I address the strength of women. I have talked about being positive all the time. When I am strong nothing will hurt you. These are the positive things you think about yourself. It doesn't matter what someone says about you, no, I'm washing this off my back, I'm not even talking about it. It helps to be strong, it helps to be positive about life."

John Charlie- "They (women) are very, very special people. Women in our lives are the key people and most of all hold a lot of responsibility in raising the family."

Continued page 4



Annual Assembly-Continued from page 3

Teaching their children were given to the what life is all about and the challenges they have to encounter as they grow into adulthood."

Trudy Frank- "My grandparents said to respect women because they are the giver of life. They carry you and nourish you and give birth to you. So don't ever call a woman down. I guess what I'm saying too, being a mother and a grandmother, is what a beautiful feeling it is when you have a family that respects you. ...One of the great gifts a man can give a woman is to allow her to be who she is, allow her to grow, allow her to reach out to others. I want to say to each gentleman here what a gift it is when you have a man who is so understanding, a man that is able to meet you half way and what a beautiful life it is."

NTC Constitution

Because a couple of the Tribes were not represented due to deaths in their communities, it was decided to postpone discussion on the NTC Constitution until a special meeting in February. George Watts urged all the tribes to have discussions in their communities and he said "that staff lawyer Hugh Braker was willing to go to the communities to discuss the draft paper on the constitution. Closing- As is customary representatives from each tribe made closing statements. Many thanks

Claplanaho, from the Makah Nation in Washington State. The Makahs are Nuu-chah-nulth and have close bloodties with people along the west coast of Vancouver Island. This was the first time that a Makah representative has attended a Nuu-chah-nulth meeting on an official basis.

Chief Claplanaho said thanked the NTC for the invitation and said that he knew that "in time there will be many issues we can work together on, issues that affect our tribes and where we are going."

"I have been very much impressed with all of the discussions, particularly the last discussion on the role of women," he said. "I think we have to work on bringing back the pride to our younger generations so they can go forth and carry on from what we have been given by our elders and the wisdom of our elders."

"It was good to hear 'we respect our elders' and it was good to hear the elders get up and speak in our native tongue. I think that's important. I appreciate being here, I always feel at home when I come up here," said Chief Ed Claplanaho.



ATLEO CLAN RECOGNIZED FOR ACADEMIC ACHIEVEMENTS

Five members of the Atleo family from Ahousat were honoured and recognized by the Nuu-chah-nulth Tribal Council during the Annual Assembly. All five have received university degrees. They are Geraldine Atleo, who was represented by her father Cliff, (Bachelor of Arts, UBC, 1990), Miss Anne Atleo (Bachelor of Arts, UBC, 1990), Luke Atleo (Bachelor of Education, UBC, 1987), Marlene Atleo (Bachelor of Home Economics, UBC, 1988) and Chief Richard Atleo (Bachelor of Arts, UBC, 1968; Teacher's Certificate, UBC, 1969; Master of Arts, UBC, 1977; Doctor of Philosophy, UBC, 1990)

Nelson Keitlah said, "We have a highly respected family from Ahousat descended from a Chieftan family. We want the family to know how proud we are of them."

The Tribal Council and the Ahousat Band gave gifts to each of the five university graduates from the Atleo family.

Each of them thanked the NTC and Ahousat for the recognition.

Chief Richard Atleo said that he thought that "it's an accomplishment and a testimony not only to this family but also to our ancestors."

The assembly then witnessed a performance of one of Chief Atleo's dances.

Courtworker Boyd Gallic Thanked for Service to Nuu-chah-nulth People

Native Courtworker Boyd Gallic was recognized for his service to the Nuu-chah-nulth people during the '92 Annual Assembly.

Boyd has worked with the Native Courtworkers' Association of B.C. for the last 8 years, helping native people that are in conflict with the law.

Association President Hugh Braker said "I think the people of the west coast has one of the top courtworkers in the province and not only his tribe, Tseshah, are proud of him but so is the Courtworkers Association.

Gord Edwards, Supervisor for the Island Courtworkers also congratulated Boyd for doing good work for his people as did the MC Willard Gallic who thanked him on behalf of the Tseshah people.

The ITC Chairman expressed "how proud we are in our community, not only in Boyd's work, but in his involvement in sports with our young people and as a role model and as an example to our youth."

Boyd was presented with gifts from the Tseshah Council and the Native Courtworkers Association in appreciation of his 8 years of service.



Meares Negotiations -from page 1

(Planning, management, allocation) Protection of Culture, Traditional Life-styles and Artifacts, Hahoulthee and Aboriginal Rights.

Tla-o-qui-aht First Nations negotiator Francis Frank says that they are trying to come to an agreement that will incorporate their Chief's as resource people and give direction.

Provincial negotiator Chris Knight said that "we have made the process as community based as possible and the people from the communities are free to come in and make comments."

Knight says that they received an "incredible education from the elders on the topic of Hahoulthee, and that the elders were extremely gracious in their approach."

"Everyone has had to have a similar understanding of the terminologies," said Gerald Wesley. When they were discussing water management resource people were brought in who had the expertise and when discussing native terminologies the elders offered explanations.

Some of the other issues discussed to date include Economic Development, Self Government, Natural Resources-

ship * sensitive to elders, respectful, * allowed others to speak up with free feeling, * responded to pleas, faithful to those in need, * knew how to listen, * thought before speaking, * full of love and compassion, * active, did things, * didn't waste anything, * knew what they were going to do, planned, * practised respect to everyone, * responsible, * treated everyone as family, * prepared for tomorrow, * always working

COMMUNITY DEVELOPMENT Ideas and Actions

Our Group

The participants in our community development group come from both on-reserve and off-reserve populations. We include among ourselves both rural and urban residents, young and old, female and male. We represent a broad range of both formal and informal educational backgrounds. This booklet documents an enjoyable learning experience aimed at community development. Our group has decided to share this experience.

"Self governing communities by 1996" was set as a goal by the group. Points stressed in meeting this goal were: * the inclusion of elders in meetings, * doing what we say we'll do, * evaluating existing programs, * involving all our membership in developing our policies and constitutions.

Second Workshop- Friday, Sept. 18-19, 1992 Agnes Dick -on leader-

ship * sensitive to elders, respectful, * allowed others to speak up with free feeling, * responded to pleas, faithful to those in need, * knew how to listen, * thought before speaking, * full of love and compassion, * active, did things, * didn't waste anything, * knew what they were going to do, planned, * practised respect to everyone, * responsible, * treated everyone as family, * prepared for tomorrow, * always working

Priorizing our Issues

From our list of issues, we chose the most important. The second list was also long. We shortened it once again. In the end, we came up with the following main issues and discussed them.

1. The total health of the total community, with the aim at the end of it being SELF GOVERNMENT.
 2. Education and training
 3. Cultural Issues
 4. Resources
 5. Self Government
- Community Development is an ongoing process. Our workshop will continue to meet as long as the participants feel a need is being met. Everyone is welcome.

FAMILY HEALTH CENTRE DROP-IN

SPECIAL EVENTS WEEKLY DROP-IN EVERYONE WELCOME

WHERE: 3435-4th Ave., Port Alberni
WHEN: EVERY THURSDAY
TIME: 11:30-2:00
FOR MORE INFORMATION CALL 723-1391

Traditional Blessing Given to Nuu-chah-nulth Thunderbirds

The Nuu-chah-nulth Thunderbirds, a Cat 111 Firefighting crew with the Ministry of Forests, was given a traditional blessing during the '92 Annual Assembly.

The 21 members of the Thunderbirds are all from the Nuu-chah-nulth Nation.

The ceremonies were performed by the Ucluelet people.

Johnny McCarthy did a traditional prayer chant (tsiik shiith). Then Rosie Cootes prayed to the Creator to offer safe passage to the young men in their work as firefighters.

Bob Mundy, interpreting into English, said that Rosie asked the Creator to "guide them in whatever they do so no harm comes to them." Also that they "don't follow the road of alcohol-

ism and drugs as they have a great responsibility to our land. And that on that kind of a job you need to be aware and prepared."

Ministry of Forests District Manager Paul Pas'nik praised the work of the Thunderbirds and Ucluelet Chief Councillor

Nuu-chah-nulth Thunderbirds

- Back row- Ivan Thomas, Boyd Fred, Tim Taylor Jr., Aaron Watts, Neil Thomas, Gord Dick, Darren Thompson, Warren Lauder, Warren Robinson.
Front row- Eric Amos, Clayton Sam, Hugh Sam, Richard Martin, Richard Dick, Travis Styan.
Missing- Larry Baird Jr., Al Little, Adam Felsman, Dennis Roberts, Alex Antoine, James Cootes



Court of Appeal Combines Indian Fishing Cases

On Friday, November 20, 1992 Madam Justice Rowles of the British Columbia Court of Appeal ordered that the appeal of Regina v. Sampson and Elliot be heard at the same time as the appeal of Regina v. Jack, John, and John. Jack, John, and John is an Indian fishing case arising out of Tahsis on Vancouver Island and Sampson and Elliot is an Indian fishing case arising out of Duncan.

In both cases groups of Indians were charged with illegal fishing. In both cases the Indians were fishing in a river area. Salmon heading for the river had been intercepted by commercial fishermen and sports fishermen on the way back to the river. In both cases the Department of Fisheries and Oceans asserted that there was a conservation problem at the terminal area. The Indians in reply stated that other user groups had accessed the salmon prior to their return to the natal river and that therefore fisheries could not claim a conservation problem at the river.

These cases raise important issues being heard for the first time by any Court of Appeal in Canada. In a written report to the court, Counsel for the Crown has stated that the common issue is: "With the exception of the ground in Jack, John, and John concern-

ing MacDonnell, J's "findings of fact", both appeals deal with the interpretation and application of the Sparrow decision. More specifically, they raise the question of how the fishery is to be managed to conserve a stock which must pass through commercial fishing areas on its way to a native fishery...."

In Jack, John, and John MacDonnell, J. in his judgement at the B.C. Supreme Court level put it this way:

"The management of the fisheries by the D.F.O. upheld in Sparrow, cannot work if the D.F.O. is required to conserve for Indian use adequate amounts of every stock, no matter how small, before allowing the offshore commercial fisheries to proceed. Aboriginal people have the right to fish... Such a right cannot extend to the fishing of any stock no matter how small or endangered. Therefore there was a valid legislative objective and the infringement is justified."

Earlier in his judgement MacDonnell stated: "It would not be possible to protect all wild chinook salmon without serious effects on the commercial fishing industry. The chinook intermingle with hatchery-produced spry and a large and abundant population of other species of salmon before they return to spawn. The time that these stocks can be most effectively dealt with, in conservation terms, is

when the chinook is not co-mingled with other salmon species but separate in their natal rivers. In addition, it is at terminal fisheries that the chinook are most vulnerable and at their greatest reproductive potential."

MacDonnell, J. gave his decision late in the fall of 1992.

Present at the prehearing conference on Friday, November 20th were Counsel for all parties and in addition Ms. Paula Grahame who appeared as an observer on behalf of Mr. Keith Lowes and Mr. Christopher Harvey, lawyers for various commercial fishing interests in the Province of B.C.

Rowles, J. made several procedural orders in respect of both appeals in addition to the order that they be heard by the Court of Appeal at the same time.

Hugh Braker, Counsel for the Appellants in Jack, John and John stated that this appeal has become much larger as a result of the order that the two appeals be heard together. he indicated that the appeals will be magnified both in scope and perception by the order that the two appeals be heard together and by the potential for a large number of intervenors. Madam Justice Rowles indicated that anyone wishing to intervene in these two cases must make application to the Court of Appeal on February 19, 1993.

Ahousat Elders Honoured at Annual Assembly

Four respected elders were honoured by the Ahousat people during this year's Nuu-chah-nulth Annual Assembly.

They were late Jemima Frank, Josephine Charlie, James Adams, and Stanley Sam.

Speaking about Jemima Frank was Trudy Frank, her daughter-in-law. She said that "despite having 13 children she still had time for her community."

"She was active in the churches ladies group and then in the Homemakers Group."

"If she was not doing for her community, she was doing for her children. Her work speaks loudly because of the way her children turned out."

"She left something behind, something that we should leave for our children. What a world we would have if every-

one was that kind of a person."

"She always left you with some kind of a gift of life, Trudy said.

"It's been 20 years since she passed on but we still remember her teachings."

Speaking about Josephine Charlie was Darlene Dick. "She is a great elder who is still with us today.

"Grammar Josephine is 71 years old. She was born and raised at Hesquiat. She worked at Ceepeecee and Nootka (canneries). She worked hard for our community. When she is away everyone misses her bread."

Josephine had 5 children, 3 still living. She used to work alongside Jemima Frank in the Ahousat community with the Ladies Support Group.

Bob Warren and Maurice Bulbulian were given masks, carved by Tim Paul, and Nuu-chah-nulth names in recognition of their work with Nuu-chah-nulth people, particularly with the recently completed film "The Salt Water People", which is about the native fishery in B.C. Maurice was the producer of the film, while with the National Film Board, and Bob made many of the contacts with the Nuu-chah-nulth people in the film.

Maurice Bulbulian was named Im-haa-up and Bob Warren was named Eeh-toop. Maurice, thanked the Nuu-chah-nulth people and said that after four years of work on this film, it has finally come back to the people that it is about.



The Ahousat Tribe honoured Elders Stanley Sam, Josephine Charlie, late Jemima Frank (represented by her daughter Mabel Adams), and James Adams.

Louie Frank Sr. spoke about James Adams, "92 years old and he still doesn't need glasses."

"He is from the Chiefs family, our head Chiefs."

"This man is a product of the Residential School and a product of our rich culture. The reason he can cope with both worlds- he is firmly anchored in the ways of the Creator."

He worked for fifty years for the fishing companies as a shipwright, 10 years at Nootka and 40 years at Ceepeecee.

"He is very much an unseen force in our culture. When he speaks, the Chiefs listen. He speaks not from his mouth but from his heart and for the Creator."

"He has had big parts in movies but it never went to his head."

"I don't think there's a house in Ahousat that this man didn't visit to make sure the people were okay," said Louie. "We thank the Creator for Mr. James Adams."

Clifford Atleo spoke about Stanley Sam. He is from a family of two brothers and three sisters, and one late brother and he has 30 grandchildren and 6 great grandchildren.

Stanley began fishing at the age of 12 and he has owned a number of fishing vessels. He was brought up with a work ethic. Stanley's always had a willingness to share with the community. He teaches at the school in Ahousat, passing his cultural and historic teachings on to the children.

"He has been invaluable in the sense of spirituality as he gives guidance to both nations in the fight for Wah-nah-jus/Hilth-hoo-iss."

The man is a historian. He has completed a history of the Hawilth in Tla-o-qui-aht for 13 generations and for 14 generations in Ahousat.

Stanley said "Kleco for honouring me while I'm still here so I can say thank you."

He said that his teachings came from his grandparents in Tla-o-qui-aht and from his father. He said that his father told him "to carry on with the teachings of our people" and "I hope our people will go to the elders to learn more about our culture and the teachings of our forefathers which I enjoy today."

history of the Hawilth in Tla-o-qui-aht for 13 generations and for 14 generations in Ahousat.

Stanley said "Kleco for honouring me while I'm still here so I can say thank you."

He said that his teachings came from his grandparents in Tla-o-qui-aht and from his father. He said that his father told him "to carry on with the teachings of our people" and "I hope our people will go to the elders to learn more about our culture and the teachings of our forefathers which I enjoy today."

ADVANCE NOTICE Nuu-chah-nulth Regionalized Task Force

URBAN HEARINGS TO BE SCHEDULED



The Task Force mandate also include hearings in Urban Areas where Nuu-chah-nulth people reside. The three chairpersons of each Regionalized Task Force Groups will be holding the Hearings. From the North-Co chaired by Victoria Wells and Claire English: From the Central is Nelson Keitlah: from the South is Willard Gallic. Allan Tweedie-NTC Land Question Staff assigned to the Urban Hearing Process. The main purpose of these hearings is to receive input from the Nuu-chah-nulth to give them a chance to give their comments towards land/sea claims. To firm up and compliment tribal positions. YOUR INPUT IS VALUABLE!

We are planning to hold one or two day hearings in Port Alberni, Campbell River, Nanaimo, Victoria and Vancouver.

If we missed any areas or you would like more information please contact the Land Question Department: Al Tweedie, Jack Little, Darrell Ross, or Jerry Jack in Gold River.



GEOGRAPHIC INFORMATION SYSTEM

The following are taken from the reports to the annual assembly by the Computer Mapping Trainees.

I would like to thank the NTC for giving me the opportunity to train in the field of GIS. GIS as you may or may not know is computerizing maps. It is a very fast moving area, the programs are being developed and updated all the time. There are approximately 180 versions of this software in North America alone.

A GIS system can be used in many aspects of business. They are used by the municipalities to map towns (properties, hydro lines, sewage systems, streets, etc.), by the foresters to maintain the Annual Allowable Cut Licences (where the mature timber is, what species it contains, what areas have been cut and when they were cut, if they need to be fertilized, when they were replanted, etc.) by the government in several Ministries including Fisheries, Archeological Branch, Heritage Branch, Ministry of Environment, etc.

This system could also be very useful in the Land Claims Department. I designed a program to the best of my ability for

the Tseshaht Band. I did a lot of research in the Archives at the B.C. Royal Museum. I found old maps that showed tribal boundaries that were mapped in the late 19th and early 20th centuries. I also obtained information from the ethnographic records where our ancestors tell of traditional fishing grounds and resource areas (where they gathered berries, shellfish, where they stripped the bark and gathered grass for weaving, etc.) I also spent a great deal of time at different Ministries all over Victoria. I gathered a lot of Archeological information pertaining to the Broken Group Islands which was where I concentrated most of my energy.

I would like to further my education in this area by taking cartography and computer programming. Without the opportunity given me by the NTC, I would not have discovered my sincere interest in this field. I probably would not have wanted to venture in the direction I am now going.

Once again, Kleco! Amelia Robinson *****

PROGRESS REPORT BY CONNIE (HOWARD) CHARLESON

I am here today to present to the Nuu-chah-nulth Tribe what I have been experiencing and learning at the Westcoast Forestry Training Centre.

Work that I have performed includes manual map drafting, and making presentation materials for the Nuu-chah-nulth tribal council. Manual map drafting involves a lot of work and practice to complete the task as perfect as possible. It involves transferring information on to maps from various types of maps and researched material with drafting tools and equipment. I have

Resource Information Management- Report for the Annual Assembly

Since I started the course in the beginning of August I feel more comfortable. I have learned a lot since I started, but I still like the drafting part of the course.

When I first started I didn't really care for the computers. But would you believe I even went out and purchased a computer. I never ever thought I would enjoy working with computers. I give a lot of thanks to my instructors, Cindy and Paula.

In computers we have been doing request price sheets, we also have learned how to create a worksheet also learning how to draft up invoice sheets. These would be the sheets we would need in a business.

With Paula I have learned how to rearrange the information on the heritage sites and put the information on the territorial maps of the band. That is to take the things that belong to that particular band and transfer it to a separate disc for their own use. At first I found it a little hard, but really got to enjoy doing it. I have also found out how

to read the Borden numbers on a map. It took me a little while, but I seem to have it down pat now. We are starting to do band heritage sites now. I find it very interesting.

We also started doing the business part of the course. Trish came in one day and did a business workshop with us.

When I first started the course in the beginning of August I feel more comfortable. I have learned a lot since I started, but I still like the drafting part of the course.

I have also been taking a computer training course every Wednesday, and in the course I've been learning the basic operations of microsoft word for windows, microsoft word for excel, word perfect, graphics

to read the Borden numbers on a map. It took me a little while, but I seem to have it down pat now. We are starting to do band heritage sites now. I find it very interesting.

We also started doing the business part of the course. Trish came in one day and did a business workshop with us.

Report for the Annual Assembly

I'd like to talk about the things that I have learned since the beginning of the program in July, starting with Malaspina College, we learned how to transfer an aerial photograph to a chart and digitize the map into the computer. The computer programs that I learned in the

PROGRESS REPORT: Computer Mapping Training Program

GIS (Geographic Information System) is a system in which geographic information is gathered, processed and set into either spatial or attribute data. (Spatial data being maps, charts and any other visual data, and attribute data being the text data that supports it.)

In July, our first month of training, we were located at Malaspina College in Nanaimo and our instructor was Doug Corrin. He was a first rate instructor, introducing me

programs such as corel draw, page maker, and a paint brush, and also database. In the next phase of the program we will be learning about the Geographic Information System (G.I.S.), which is resource information transferred onto the computer. I learned a little about it in the first month of the program when we attended a computer course at Malaspina College. I am anxious about getting a better understanding of the G.I.S. program.

I hope that in the near future we will be forming resource information onto maps and the computer for the Nuu-

We evaluated ourselves to find out what we would be best at. We started a filing system in class now. There are four main categories in the business field. These are the business concept, marketing operations and financing.

I wish to thank you for giving me this opportunity for taking this course.

I see a good future in working in this field, because I will be helping my people throughout the NTC with their Land Claims disputes and much more issues. I am looking forward to the next six

months of work, we will be getting into the G.I.S. (Geographic Information System) part of the program, and am looking forward to learning more about this program.

In conclusion I would like to thank the chiefs and councillors, ladies and gentlemen for taking time to listen to me. Thank You, Sincerely, Jack Thompson

add a database to it for reference. We also took many field trips to different companies and government offices so we could get a taste how the big businesses use GIS. In our second month of training we moved up to Courtney, in the office of SOFOR INFOGRAPHICSTHROUGH WESTCOAST FORESTRY TRAINING CENTER and gained three new instructors, Paula Beltgens, David Scott and Cindy Hale. They have been invaluable to my progression in my training with their knowledge, expertise, and patience to show me how to do things quicker and better. Since the beginning of August we have studied more on drafting skills and I have had a tremendous opportunity to hone my skills on the computer.

As a final project I had to take my map and digitize it into a computer and then

chah-nulth Tribal Council, and other Councils, and even the world. I'd like to take this time to thank Allen Tweedie and the councillors who chose me to be part of the training crew. I am enjoying the work that I do, and plan on furthering my skills and education in this profession. I'd also like to thank my boyfriend Edward and our two beautiful children Ian and Nia, and as well as Paula and David (our instructors) for being supportive with the difficult times I have been having being away from home while training. Kleco! Kleco!

I would have no regrets at all applying for this course again, if course was offered as a further advancement. Hope that I work up to your expectation that would make me feel proud I have accomplished something worthwhile.

Yours in friendship Mena Freed

first month of training at malaspina were Quattro, Terrasoft, and WordPerfect, we also learned how to create a data base.

I see a good future in working in this field, because I will be helping my people throughout the NTC with their Land Claims disputes and much more issues. I am looking forward to the next six

months of work, we will be getting into the G.I.S. (Geographic Information System) part of the program, and am looking forward to learning more about this program.

In conclusion I would like to thank the chiefs and councillors, ladies and gentlemen for taking time to listen to me. Thank You, Sincerely, Jack Thompson

add a database to it for reference. We also took many field trips to different companies and government offices so we could get a taste how the big businesses use GIS. In our second month of training we moved up to Courtney, in the office of SOFOR INFOGRAPHICSTHROUGH WESTCOAST FORESTRY TRAINING CENTER and gained three new instructors, Paula Beltgens, David Scott and Cindy Hale. They have been invaluable to my progression in my training with their knowledge, expertise, and patience to show me how to do things quicker and better. Since the beginning of August we have studied more on drafting skills and I have had a tremendous opportunity to hone my skills on the computer.

In closing I would like to thank my instructors, Allen Tweedie, and the Nuu-Chah-Nulth for their support and efforts that made this program possible and will make it every bit as successful that it should be. Thank you to everyone for listening to my presentation and a good afternoon to you all of you. Choo...

Roman Gabriel Frank *****

RESEARCH ON "ABORIGINAL TITLE"

The following material came from various sources which include the Ha-Shilth-Sa, Elders, and the Nuu-chah-nulth Land Question Land and Seas Resources pamphlet.

The term "Aboriginal Title" is often used in discussing the land question. Presently there is no agreement between First Nations and Governments as to the definition of the term. In British Common Law "Aboriginal Title" relates strictly to use and occupation.

In Nuu-chah-nulth culture a definition would relate to our traditional relationship and attachment to the land, sea, and resources. Our "title" has existed continuously since before occupation by non-Indian society. In our language, this "title" is called "Hahoolthe", the rights of chieftainship. The "Hahoolthe-title" is the property of our Hereditary Chiefs.

The "Hahoolthe-title" relates to more than just the land, sea and their respective resources. Along with the responsibility, control, and jurisdiction over lands, waters, and resources, Hahoolthe-title also includes ownership of songs, dances, and a full range of rights and responsibilities. We have not ceased exercising our rights and jurisdiction but have been suppressed by

the two levels of government.

Hahoolthe is passed from generation to generation through our potlatch or feasting system which is very much alive today. Aboriginal rights and title cannot be extinguished -- as long as our Chiefs survive, our rights and title will remain. We exercise our aboriginal rights and hold our title as a result of the Hahoolthe of our Chiefs, and we seek to protect the land, sea and resources within our territories.

Following are some quotes from a few of our respected elders:

"Our Nuu-chah-nulth traditions demand that our hereditary chiefs hold the responsibility for the dispersion and maintenance of the forests, the land and the sea that sustained the resources that live within them. Our systems on law demand that we respect the Hahoolthe of our chiefs. The seasonal and year-round resources within each tribal hahoolthe are a sacred trust given to the hereditary chiefs in each tribe. Sustenance, continuity and enhancement are important factors in that sacred trust."

Roy Haiyupis Nuu-chah-nulth Elder Ha-Shilth-Sa, March 1989

"Our culture as native Indians greatly, very greatly depended on our lands before the Europe-

ans come across, they lived solely on what mother nature provided...everything. They did not waste anything. They know how to preserve and knew what conservation meant. They looked after what they owned and did not over use their resources, although there was plenty. That's what our aboriginal rights are based on."

John Charlie Ahousat Elder June 1990

"Hahoolthe tells you where your boundaries are, where you can fish up the rivers, where you can do anything. Hahoolthe goes into the longhouse where the chiefs have their own hahoolthe. It was only in my father's generation that we relaxed the boundary lines between each nation. You were not allowed to fish in the other reserves boundaries because he says its the hahoolthe. That's what hahoolthe is."

Archie Frank Sr. Ahousat Elder June 1990

Archie Frank Sr. Ahousat Elder June 1990

Although we feel that we have "aboriginal rights" and title to the West Coast of Vancouver Island, we will not seek fee simple title to all of those lands and it is not our intention to dislocate people from their homes. We are prepared to share our land and resources with other people in exchange for certainty of these lands and resources which we will retain and the recognition of our rights to govern ourselves, and manage those lands and resources.

If you would like any more information please do not hesitate to contact me at our office. In conclusion I would like to end by a quote from our Chairman George Watts statement in April of 1986 from Ha-Shilth-Sa: "The world is always better when people are educated about each other and learn to live with each other."

In friendship, Jack Little Land/Sea Question Researcher

Advertisement for Gerard Janssen, M.L.A. Alberni. Includes contact information for Victoria Legislative Buildings and Constituency Office.

TRADITIONAL PLACE NAMES RECORDED AT OHIAHT MEETING

Elders, Chiefs and Band members from Ohiaht got together for three days at the Port Alberni Friendship Centre.

The purpose of the meeting was to document the place names within the Ohiaht traditional territory. A total of 205 names of places in their territory were written down using the linguistic spelling.

The meeting got underway on October with a welcome to the Ohiaht people from Chiefs of the two local tribes- Hugh Watts from Opetchesaht and Bob Thomas from Tseshaht.

Seventeen elders were present including Spencer, Victor Williams, Jeff Cook and Tom Happynook and from the Band Council, Chief and Councillor Kelly Dennis and Councillor Spencer.

Also present for the Ohiaht Haw'ii-Hereditary Chiefs-Art Peters and son Spencer, Victor Williams, Jeff Cook and Tom Happynook and from the Band Council, Chief and Councillor Kelly Dennis and Councillor Spencer.

Spencer and Robert Dennis were the main organizers of the gathering.

The group went through the Ohiaht place names using a large map that had been projected on to the wall. The elders

NTC Phone Numbers To all Nuu-chah-nulth members: Just a reminder that the telephone numbers for our departments are as follows: Nuu-chah-nulth Tribal Council.... 724-5757 Nuu-chah-nulth Health Board.....723-1223 USMA Family & Child Services...724-3232 Nuu-chah-nulth Economic Development Corp.....724-3131

Advertisement for Jack Woodward Barrister & Solicitor Native Law. Woodward & Company 3rd floor, 825 Fort St. Victoria, B.C. V8W 1H6. Ph.(604)383-2356 Fax (604)380-6560

Pat Little Honoured Along with Graduates of Addiction Worker training Program

Graduation ceremonies were held at the Maaqtusiis Gym in Ahousat for 11 people who completed their Community Addiction Worker Training Program.

The graduates were Dana Campbell-Atleo, Reah-Rae Campbell, Marie Donahue, Selina Frank, Neil Harper, Sharon Johnson, Daphne McDonald-Gunn, Patricia Mack, Robert Pebernat, Sandra Pebernat, and Gideon Smith.

Their training period was from January 6th to November 27th. The graduation ceremonies were held on December 7th.

The Program Coordinator Edda Grant told the idea of a Holistic Recovery Center with specially trained workers was started by Louie Joseph and Corby George with the support of the Band Council and people of Ahousat. One of the main supporters of implementing the concept was Pat Little.

Unfortunately due to poor health Pat Little was unable to attend the graduation but he was there in spirit and the day was dedicated to both Pat and the graduates.

The training involved a combination of field work and classroom studies and a lot of traditional teachings from the elders. Eighteen elders took part in the training.

The delicious dinner and the decorations in the hall were prepared by the Ravens Girl's Basketball Team.

An opening prayer was performed by elder Stanley Sam.

Then Chief Councillor Angus Campbell welcomed the visitors. He said that the Ahousat people have been working long and hard for a dream and a vision for the community and that we're very proud of Pat Little for his hard work. Louie Frank Sr.

spoke about the dedication of Pat Little in carrying out this dream. "He's one man that firmly believes in people," said Louie, "and believes in coming to grips with what is pulling people down that is alcohol."

Louie said that Pat is mainly self-taught but received ongoing teachings from his grandpar-

ents in Nuchatlaht. He worked in various trades, ending up as a worker at Christie Residence where he eventually worked his way up to the administrator. "He didn't blame the system, he wanted to improve the system."

Each of the graduates were presented with a certificate of completion of their training and

with gifts.

Gifts were also given to the trainers-Dr. Michael Leeds, Marcia Krawll, Rod MacLean, Cpl. Don Fraser, and Edda Grant and to each of the elders that participated in the program.

Dana Campbell-Atleo, who shared the MC duties with our rank, said that "the elders

played a very important role in our training. We listened to them, learned a lot from them, and really want to thank them for all they've given us."

Each of the graduates made a speech following the presentation of certificates. A certificate was also given to the youngest student, Tom Campbell Jr., who

was born to Reah-Rae and Tom during the course. Tom Jr. was excused from making a speech.

A special presentation was made to Pat Little which was accepted by his two brothers Joe and John.

John Little read a letter that Pat had written, which thanked all those involved in this dream, with special recognition to Louie Frank Sr. who shared this dream and who carried on the bulk of the work when I (Pat) became ill."

After the letter was read everybody gave Pat Little a standing ovation in recognition of his work.

Some other presentations were made including a gift of a native painting by Gideon Smith to the Ahousat Band and staff, gifts to the board members from the grads, presentations to Louie Frank Sr. and Cliff Atleo, family presentations to the grads, and gifts and certificates presented by Simon Read, Barney Williams Jr. and Trudy Frank on behalf of the Nuu-chah-nulth health Board.

Corby George made the closing remarks as he encouraged the graduates to keep on doing what they are doing. "It will make our community better. It will make our community stronger," he said.



Community Addiction Worker Training Program Graduates: from left to right- Gideon Smith, Daphne McDonald-Gunn, Sharon Johnson, Reah-Rae Campbell, Marie Donahue, Selina Frank, Neil Harper, Patricia Mack, and Dana Campbell-Atleo.



Graduates Patricia Mack and Sharon Johnson make a presentation to Pat Little which was accepted by his brothers Joe and John Little.



Advertisement for A-VAC SHOP, 3058 3rd Avenue, Sales • Service & Repairs. To All makes Of VACUUMS. Also Available A Large Line Of Built-in Vacuums. 724-3251

Advertisement for Whaler Whale Watching & Nature Tours. Clayoquot Whaler. P.O. Box 453, Tofino, B.C. VOR 2Z0. (604) 725-3195

Advertisement for R.D. Dick Degruchy C.G.A. Jay R. Norton C.G.A. DEGRUCHY, NORTON & CO. CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANTS. 2nd Floor, 4445 Gertrude St. Bus. 724-0185 Port Alberni, B.C. Res. 752-6569

Advertisement for NONA RUNDQUIST Proprietor and SABRINA WILLIAMS Manager. Sa-Cinn (Hummingbird) Native Enterprises Ltd. S. Williams ©. P.O. Box 948, 9756 - B & D Willow St., Chemainus, B.C. VOR 1K0

MAKING HISTORY, SQUAMISH STYLE

by Karen Charleson

I was there. I hope to tell exactly that to my children's children someday- I was there. At Capilano Reserve (w'w'melch'sten) in the Squamish Nation Recreation Center, on Sept. 21, 1992. On that day Prime Minister Brian Mulroney, signing for the government of Canada, and Premier Mike Harcourt, signing for the government of British Columbia, put their signatures alongside those of B.C.'s First Nations representatives: Chief Ed John, Miles Richardson, Sophie Pierre, Tom Sampson, Chief Joe Mathias, and Chief Wendy Grant. They established the B.C. Treaty Commission. Three parties, in this way, committed their governments to the honorable negotiation of treaties.

Let it be recorded that, on this day, a new relationship has been established between the First Nations of British Columbia and the Governments of Canada and the Province of British Columbia," Chief Joe Mathias declared on his

commemoration announcement.

There are times when I feel intensely proud to be a member of the Hesquiat Tribe. Proud to be a part of a mighty Nuu-chah-nulth Nation. September 21st was one of those times. When we entered that Recreation Center as a single group, to the beat of our Nuu-chah-nulth drums, we were singing before hundreds and hundreds of B.C.'s aboriginal people.

The names of Indian Nations rang out that day: Tsimshian and Haida, Carrier and Sto:lo. Representatives were present from 29 tribal councils, well over a hundred individual bands. Band names, the places often where people live, were called: Ahousat, Blueberry Lake, Musqueam. Many different languages were spoken, many different songs were sung. The wealth of diversity that is B.C.'s aboriginal people was in full flower.

We watched a signing ceremony. We saw a sacred dance. We heard messages of goodwill from

the Prime Minister and the politicians who govern this country, Canada. We listened to their promises to negotiate agreements in good faith. We heard speeches of power and strength from the Native leaders, the men and women who hold our trust.

Sometime that evening the Hesquiat victory song was sung; loud and clear, it filled the hall. Ovide Mercredi spoke. He talked about respect; he talked about the inherent right to self-government. He talked about voting yes on October 26.

All the day I heard in the background, the click, click, clicking of tiny wooden paddles. The ornamental oars were sewn by the linefuls onto the dancing dresses, the shirts, the skirts, and the vests worn by the members of the audience and by many of the young servers. Every few minutes it seemed, I heard the jingle of bells. They were from the leggings of young boys, dressed in full regalia. Some very different sounds for my ears, a person from the west coast of Vancouver Island.

part of the Alberni Search and Rescue Team and has actually participated in a few searches. It gave him a good feeling to be there when the search was successful. I think that is what he really needed. To be a part of a successful search is one that we had all experienced last year.

Since the accident, outlook on life has changed considerably for me. With the wonderful song (commemorating John's ordeal) that Tim Sutherland gave to the family, I went out to learn a bit about our culture. The interest was always there, yet it seemed difficult to actually get out there and learn. Well thanks Tim, it gave me that push to finally get out there and learn.

It's really something, after all we (our family) had been through that so much positive things can come of it. I had the opportunity to see the compassionate side of many of our people. The Tseshaht's band's generosity was so overwhelming. They put their budgets aside and done what they could for our family; the Tseshaht Market was providing food, drinks and fuel for the searchers. It was greatly appreciated and will always be remembered. All of the people involved in every aspect contributing time for cooking, sitting with the family, searching the woods, prayers, even the M & B for allowing the employees who were searching, their days off with pay. The many people in our Nuu chah nulth communities who offered their prayers, it was much appreciated, John felt the prayers out there, it really helped him. There were also some search teams from neighbouring communities who were on their way when John was found, thank you for coming.

What was experienced in our community was a good thing, everything that we have always stood for resurfaced and helped us come closer together once again. The generosity of our community became known Provincially through the Provincial Emergency Program Newsletter.

John's ordeal also became a federal situation, the team (442 Squadron) that airlifted him out

The exact events of Sept. 21 are muddled now in my mind. I reread my notes for this article, and found that I had constantly mixed observations about my trip to and from Vancouver, with my recollections of the actual "Signing Ceremony". I read about selling codfish before getting on the city-bound bus. Then I read about the first spontaneous, standing ovation for Ovide. I read about storm clouds brewing as we finally approached Hot Springs Cove on our boat journey homeward.

I can't help but think these past days, about this new relationship that our native leaders are forging with Canada. I can't help but think about, this strength that they are drawing forth from the aboriginal peoples of this land. The longer that the events at Capilano have to sink into my thoughts, the better they make me feel. It is the first time in my lifetime, that selling codfish, the tide running and swirling at Rocky Pass, the tranquility of our land, and a trip to the city of Vancouver, have all fit together. Perhaps that is a small piece of what self-government is all about.

Sharing and Preserving our Resources

Letter to Editor:

Our resources and the preservation of our resources is very important. The resources do not solely belong to native people but to all the people utilizing the resources. Living with non-natives is a fact of life. We have to live with one another. If we are going to do this and get along our attitudes have to change with this co-management and land claims being negotiated.

Our children and our children's children have to live with these people and it is our attitudes to one another that will make the difference to our grandchildren in leaving them a better tomorrow. Children do not learn attitudes on their own. They have to learn it from someone and the someone is us.

Looking back at what the white man has done to us is very difficult. They have taken a lot from us, our land, our culture, our language and our resources. They are still making it impossible to get

into our resources because of limited entry regulations, and the cost of entering into a resource oriented business. Our people are being forced out of a lot of areas where we once participated, such as halibut, bottom fish, mosquito fleet, and sea urchins. Some of our local fishermen will be excluded on account of their not meeting individual quotas for the previous year. We can not do to the white man as they have done to us. Then it would prove we can be just like them and want everything for ourselves.

From my upbringing and my observation of the way we treat one another, our people are very generous people. I'm not saying give up our resources, I'm saying there are a lot of other user groups out there that have worked hard to establish their business. Let's not put them out of business but sit down and discuss how we can all work out some kind of sharing agreement so as we and the next generations can live in peace with one another. What resources we leave behind for the next generation should be important to all of us.

Al Keitlah

MORE LETTERS TO THE EDITOR

A Year After a Hunting Accident

It's been a little over a year since John had his hunting accident. The healing process was somewhat lengthy, however with his persistence, John has surpassed and learned to cope. He is out hunting again with much more consideration for survival. He continues to inform me as to his destination, carries essentials with him, compass (of which he learned how to use properly), ribbon, flashlight, matches and most of all he wears proper clothing and footwear.

A lot has happened since his second chance at life. John has become

part of the Alberni Search and Rescue Team and has actually participated in a few searches. It gave him a good feeling to be there when the search was successful. I think that is what he really needed. To be a part of a successful search is one that we had all experienced last year.

Since the accident, outlook on life has changed considerably for me. With the wonderful song (commemorating John's ordeal) that Tim Sutherland gave to the family, I went out to learn a bit about our culture. The interest was always there, yet it seemed difficult to actually get out there and learn. Well thanks Tim, it gave me that push to finally get out there and learn.

It's really something, after all we (our family) had been through that so much positive things can come of it. I had the opportunity to see the compassionate side of many of our people. The Tseshaht's band's generosity was so overwhelming. They put their budgets aside and done what they could for our family; the Tseshaht Market was providing food, drinks and fuel for the searchers. It was greatly appreciated and will always be remembered. All of the people involved in every aspect contributing time for cooking, sitting with the family, searching the woods, prayers, even the M & B for allowing the employees who were searching, their days off with pay. The many people in our Nuu chah nulth communities who offered their prayers, it was much appreciated, John felt the prayers out there, it really helped him. There were also some search teams from neighbouring communities who were on their way when John was found, thank you for coming.

What was experienced in our community was a good thing, everything that we have always stood for resurfaced and helped us come closer together once again. The generosity of our community became known Provincially through the Provincial Emergency Program Newsletter.

John's ordeal also became a federal situation, the team (442 Squadron) that airlifted him out

of the creek were recognized by the National Transportation Agency in Montreal. They were given individual Valor Awards for their success in retrieving John out of such a difficult situation. They endangered their lives by going into that ravine, they knew they had to go in and get John, otherwise his chances of surviving, with his severe hypothermia and injuries, were very slim.

I hope that a lot of people have learned from John's (Sii kuulth miik) ordeal. No person should have to go through something like that. If a person goes into the woods a lot (hunting, mushroom picking, hiking, etc.) they should be prepared. One should have and know the proper use of a compass

(John thought he knew how) and have in his/her possession; flashlight (he saw lights one night and could not signal back), matches ribbon and felt pen (he marks compass degrees, date and initials), wear proper clothing, footwear and always let someone know where you are going.

Tleco! Tleco Again thank you everyone. Gail Gus, John H. Watts and family



Happy Birthday

Happy birthday to Carol Martin on Dec. 30th. Also Merry Christmas. From ASA (& I love you.)



HELLO FROM HA-HO-PAYUK

Well, Thanksgiving, Halloween and Remembrance Day are behind us and we're looking toward Xmas break.

A third of the school year is gone and it's been busy. Our enrollment this year is 115, with 42.5 locally and 44 from the urban area.

Once again we have a multi-national population with students from Tseshaht, Opetchesaht, Tla-o-qui-aht, Hesquiaht, Ucluelet, Ahousat, Mowachah, Uchucklesaht, Oiaht, Ditidaht, Kitimat, Sandy Creek Alberta, Tsimshian, and Salish.

We have a full staff with three new faces. We look forward with enthusiasm for another successful and fun-filled year.

Staffing- Derek Lees-Principal - Administrator K'wastania-Cultural Coordinator Marlene Mortenson-Administrative Assistant Erma Robinson - Play-School Teacher/Head Teacher Gloria Boehm-Kindergarten Betty St. Laurent-Grade 1 Sarah James - Grade 2 "Etta" Thomas - Grade 3 Jennifer Reid - Grade 4 Lynn Wilstie - Grade 5 Carrie Little- Native Studies Resource Development Kathy Robinson- Language Teacher/Resource Development Linda Watts- Native Studies Aide/ Language Teacher Shirley Nuttal- Teacher's Aide Hector Little - Busdriver Joyce Little-Maintenance Liz Dick-Aide

New Faces Sarah James-Grade 2- a first year teacher. Sarah was born in Vancouver of British/Canadian descent. She received her degrees in Physical Education and Special Education in U.B.C. While at U.B.C. she played on the soccer team both provincially and nationally with games in Japan, Italy, and along the west coast of the U.S.A. Henrietta Thomas-Grade 3- "Etta" comes from the

Esquimalt and Yakima Nations. She is the daughter of Leonard Thomas, Esquimalt, and Frances Mesplie, Yakima. She received a Bachelor of Education in a five year program at the University of Victoria with her concentration in Art Education. Also an Associate of Fine Arts degree from the Institute of American Indian Arts in Santa Fe, New Mexico and one year of Native Studies at the University of Lethbridge in Alberta. She went on to work for the Seattle Indian Centre Education Department and for one year at Victoria West Elementary School in the Native Indian Education Program, also in learning assistance. Her interests are beading and powwows.

Jennifer Reid- Grade 4- Born in Calgary, Alberta. She first achieved her diploma in criminology from U.B.C. and worked for one year at Okalla Prison. She then decided to redirect her life and chose education. She received a diploma in Education at U.B.C. and worked for one year at Canim Lake, then for five years at Bella Bella before coming to Ha-ho-payuk.

Upon marriage she was adopted into the Eagle Clan in the Kincolith house of the Nisga Nation, was given the name noxsk'uaan-"mother of the lynx" and has a 7 year old daughter named Jessica who is also in the Eagle Clan and attends the Ha-ho-payuk.

From the mouths of babes We have a weekly program at the school that involves all grades alternating clean-up duty on the playground. One Monday the grade 3 class found some things that were very disturbing to them. They had some strong reactions: Bradley Starr-age 9- I don't like beer cans on my playground. I feel mad about that. Please stop.... Melissa Cooper- age 8- Please keep your garbage in the garbage cans because we have to clean up after you and we don't like that.....

What the children found on this day were four beer cans, a lighter



Little Wolf * The Message is Clear * Put down their Weapons * Medicine Wheel * Something in my Life * The Messenger * Wo:kin Together for our

Children * Changes * Faces in the Mirror * Sacred Message * Universal Native Prayer * The Message is Clear (instrumental) *

Lyle Ahenakew-age 8- when we have clean-up duty we found beer cans, cigarette butts and a lighter and the kids might get hurt cause there might be a little bit more fuel in the lighter.... Shane Keitlah-age 8 1/2- We want to keep our yard clean and not dirty..... I feel really, really mad at those who are littering.... Bradley Williams-age 8- It is our playground and we want to keep it clean because we play in it.... Christine Williams-age 8 1/2- I clean up after other people's garbage. Sometimes I get mad.... Tara Tatoosh- age 8- please throw your garbage in the garbage can.. Brandee Sam-age 8- I feel very sad because people are throwing beer cans in our playground.... Vance Seiber-age 9- I don't like beer cans on my playground. How would it make you feel.... Gert Lucas-age 8- Please don't smoke and just drop your cigarette butts either because we're the ones that have to pick it up..... Linsey Haggard-age 8 1/2- How do you think the students feel. Beer, cigarettes and lighters are bad....

What the children found on this day were four beer cans, a lighter

Rick Patterson is Proud to Announce his Latest Release

"SPIRIT OF THE WOLF".....His tracks will lead you through distinct territories, where there are truly no boundaries when it comes to his music. He says " if it feels good....share it."

Just as a wolf howls after his fill.... to invite his friends of the wild....to share his food.

As Rick believes "Life is From the Giving and Sharing From Within."

These songs definitely can be heard within a whisper from the winds. Each one contains a message from what he has experienced within. His music combines distinctive native traditional styles and values, mixed into today's contemporary music, bringing forth this new and exciting: Native Country and Aboriginal Rock.

Rick Patterson is a dynamic entertainer, singer, and songwriter. His artistic skills and professionalism reflect unmistakable quality in his performances, magnified by the spirited response generated from his appreciative audiences.

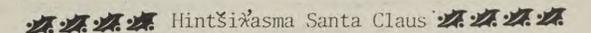
Recognized today at numerous events entertaining various audiences from children to elders, sharing stories and songs from the teachings in his life. He invites you...to share his food....from his SPIRIT OF THE WOLF.

For more information phone 745-8161.

Secretary-Pearl Gouchie Member-Judy Joseph Member-Lena Ross

The Ha-ho-payuk School thanks the Tseshaht Market and Safeway at the Mall for their generous contributions to our school lunch program.

Merry Christmas and Happy New Year!



1. n'aa caa huk si ?i. Wi Kii'c si hak You all better watch out, You all don't cry.

Wi Kii'c wii waa k'wa, ?iiq huk ?aq's sii hi'. You all, don't pout., I will tell you all.

Hint si 'as ma Santa Claus. Coming he is, Santa claus.

2. qii ca ta yap ma, ?ak pit ma na caat He's written it down, twice he looked at it.

hub tak si 'as ma, ya qii suu wikh tin. He is going to find out, Which of you is naughty.

Hint si 'as ma Santa Claus. Coming he is, Santa Claus.

3. N'aac saa te ?ic we ?i'c quuk He sees you when you are sleeping.

Ha ma tap xup kii quuk, ha ma tap wi ?a kit quuk He knows when you are awake, He knows when you've been stubborn

taak si ?i xut mapt sin hi Please try and stay nice(good)

-In the Tse=shaht dialect, compliments of Ha-ho-payuk School.



CAN YOU SPOIL BABY?

by Marc Lalaonde
Senior Infant Development Worker

Traditionally parents did not worry about spoiling because sharing and caring for each other was a way of life to the Nuu-chah-nulth. When a baby was very young the whole family would help care for the infant. In some families the father would care for the newborn for the first four days. He would stay awake for four days watching the baby and taking care of all its needs.

Research shows that when young babies (under 6 months) are taken care of right away, these babies grow up to be independent toddlers. Young babies who were left to "cry it out" became dependent, clingy toddlers. The babies who were taken care of right away learn to trust and feel secure. The babies who were left to cry for long periods did not learn to trust and felt insecure. Research has also shown that babies who are very small and weak gain

weight and do much better if they are looked after right away, and not left to cry.

In the first six months of life a baby needs to learn to trust. An infant learns this when he feels the world is a safe place to be. This is done when parents go to the baby when he cries. Parents provide a safe and comfortable world for their child by: feeding, changing, bathing, and keeping him warm. These are important in helping the baby develop a sense of trust and well-being. Infants also need human warmth and affection, just as they need food and sleep. Cuddling your baby, singing, and talking to him are very important. You cannot spoil a newborn, he needs all the attention and love you can give.

A baby is totally dependent on adults to take care of him. A baby uses crying to tell us he needs something. He reacts to pain, hunger, and frustration this way. If you respond to your baby's cries right away, he will feel secure and also learn to communicate. Remember, we are not talking about someone who can say, "I'm hungry. I'm tired."

I need a hug." There is always a reason why an infant cries, but you may not know why. It is frustrating when your baby is crying and you know he is not hurt, hungry, cold, or needs to be changed. You don't know why he is crying, but you do know he needs your help. This does not mean you have to pick him up right away. You can start by using a soft, comforting voice without touching him. Try to get him to look at your face when you talk or sing to him. If he continues to cry, place your hand on him and rub him gently and keep talking/singing. By this time he should have calmed down, if not then pick him up.

Some people say "let him cry it out". Unfortunately, this is very difficult for the baby. He needs help and he is asking in the only way he knows how. When help doesn't come, he is all alone and becomes frightened. So he cries harder and louder. He gets all worked up and can't calm down by himself. Sure he will stop eventually, when he passes out. This is not healthy for a young baby, because he learns not to

trust you or the world. When you go to a very young baby (under 6 months old) he learns that you are there for him. This is not spoiling, this is love. How can he trust you and the world when you do not help him.

After the first six months, the baby settles down and becomes aware of people. He begins to have social understanding of the world around him. The Nuu-chah-nulth knew this, and this is when the training for being quiet began. Now that the baby

feels comfortable and safe with the world, he can deal with frustration and learn to form it. This means when the baby cries, the parents should wait for a few minutes before going to take care of him. He knows you will come, you always have, so he won't kick up a big fuss. Let him whine and complain for a few minutes and then go to him and talk in a calm voice.

If his demands are getting to be too much for you (and they probably will) then get some help.

It's better for you and the baby if you allow someone you trust to help take care of him. Traditionally, a young mother had plenty of help from her family and the community. As a parent you need to have time for yourself, an hour or two a day can make a big difference. Meeting the needs of a young baby is a lot of work. It is a 24 hour a day job that goes on for seven days a week. In order to meet this challenge you must be able to take care of yourself.

will) then get some help.

Uncommon Advice for Avoiding Colds

To avoid getting colds, figure out what you usually do before you get one. Then avoid these situations, or take action as soon as possible to keep the cold from happening.

Common Causes
Overwork-when things get tough, make an extra effort to take good care of yourself. Go to bed earlier, take a nap after lunch, meditate.

Poor diet- eating a well-balanced diet is a simple yet vital way to keep the immune system strong. Take a multi-vitamin supplement. Important: Lightly cooked veggies, salads, grains and fish. Exposure to someone with a cold- go home and gargle with salt water. Take extra vitamin C. Wash your hands.

More Self Defense
Exercise-regular physical exercise enhances your immune system tremendously. Don't work under fluorescent lights- they have a negative impact on the

human energy field. Increase vitamin C. Drink a gallon of clean water every day- it washes out waste material and toxins that are left as part of the healing process. If the imbalance lasts for too long a period you can get sick. At the first sign of a cold Stop eating wheat and dairy food- they cause



Thank You

was greatly appreciated. I'd like to thank my gramma Hanna, Uncle Nelson, Uncle Cliff, Uncle Simon, Uncle James, Uncle Ray, Mr. & Mrs. Carl Jumbo, Robert, Linda and Corby George for the gifts of money. I can promise you it will be spent wisely. I had a fun evening and I don't understand why someone would want to spoil the evening by slash-weather.

I'd also like to thank Bonnie Johnnie for making the lemon meringue pies, and Jessie Joseph for making the cakes. It

From Christine Little

No Address for the following Ditidant People:

- | | | |
|--------------------|-------------------|-----------------------|
| Jeffery J. Johnson | Donald Gray | Peter Gray (Williams) |
| Brian Knighton | Josephine Johnson | Frank Gray |
| Ralph Shaw | Effie Lacy | Phillip Joseph |
| Nellie Williams | Louie Shaw | Marie Pelletier |
| Ricky Williams | Tyler Williams | Alice Thomas |
| Nathan Williams | Ida Williams | Margaret Williams |
| | | Geraldine Williams |

It is important that this office get these addresses right away. If you know the whereabouts of these people please contact the band office right away at 745-3333 and ask for Iris. (or fax 745-3332).

LITTLE FAMILY ANNUAL LAHAL TOURNAMENT

On November 21 & 22, 1992 Harold Little Jr. and his family hosted their Annual Lahal Tournament at the Port Alberni Friendship Center. Fun games were played Friday, November 20th, prior to the tournament.

Eighteen teams entered and tried for the First Prize money at \$2,000. Second prize - \$1,000 and third prize - \$600. The entry fee was \$200 per team with all of the entry fee going to the top three teams.

Teams were entered from the United States, Duncan, Victoria, Gold River, Kuper Island, Ahousat, Tofino, Tla-o-qui-aht and Port Alberni.

Angie Harry's team from Duncan came through the back door to win the double knockout tournament. Her team lost their first game to Andrew Frank to get knocked down to the loser's bracket and then won eight games in a row to win the tourney. On Saturday she defeated Bruce Mark's, Irvin Frank's teams.

Sunday was non-stop for Angie and her team as they played six games in a row. Their team defeated Harold Little's, Andrew Frank's, Delbert Peter's, teams to eventually play Corbett George and his team. This game went back and forth for over three hours. Angie and her team eventually won.

The Duncan team then played a very rested team, Frank (Bingo) August and his family, the A Team. This was also another long, exciting match going back and forth. Duncan eventually prevailed. Both teams then proceeded to play another game with Duncan again winning the final.

The A Team had not lost until the meeting up with Angie and her Duncan team. This was not the first time these teams had met in the final, as they also played in a final at one of the Little's Lahal Tournaments.

Both teams, especially the Duncan team were exhausted.

The A Team defeated Bonnie Johnnie's, Irvin Frank's teams on Saturday. Their game against Irvin's team was also very close, going back and forth with Bingo's team at one time down to their last stick. The A Team came back to win. Sunday they defeated Andrew Frank's and Corbett George's team to advance to the final. It is great to see Bingo and his family playing together. Bingo and his family were acknowledged for their participation.

Corbett George and his team placed third. Corby and his team prevailed over Harold Little's, Ray Samuel Jr.'s, Delbert Peter's teams. Unfortunately their team came up short and lost to Bingo and Angie's team.

All the teams that participated were thanked and acknowledged for their participation to help make the tourney weekend a success. Special acknowledgements went to Leo Williams, personal friend of Harold Little and family, Andy Thomas, Rocky Titian, Corbett George and both finalists, Bingo's and Angie's teams.

The Duncan team won the first prize money- \$2000, Bingo & family won \$1000, and Corbett's team took \$600.

The Little Family's Lahal Tournaments were originally planned by my father Harold Little Jr. He has made a lot of friends through lahal and wanted to invite them to his tournaments. My Dad is a fisherman and is always fishing on Grampa's birthday - Harold Little Sr. Dad organized and dedicated many of his tournaments to Grampa because he loves to play lahal. This was his way of showing Grampa how much he cares for him. These tournaments made grampa very happy as well as all of our family and friends.

There were many tournaments that dad thanked all of the lahal players by providing a

supper meal day before his tournaments. This was to show respect, a chance to thank all of the lahal players for their support.

Also birthdays were celebrated. His son

Alphonse celebrated his birthday on more than one occasion. Many people have benefited from his lahal tournaments which include arts & crafts artists, basketball team jer-

purchased, fundraising for Wah-nah-jus/Hilth-hoois (Meares Island), Ahousat Cultural Group, William Little, Little, and Harold Samuel for their operations or sick-

ness. Other emergencies include family emergencies in Prince Rupert for sons Jack and Alphonse, legal fees for lawyers in Powell River and Prince Rupert. My father has always been there in time of need and always has paid his own expenses for these emergencies. He has organized many fundraising activities for various different causes. Needless to say he is the backbone of the Little family. One of his tournaments was a bracelet tournament.

In closing once again thank you to one and all for your participation and support for the Little family's Lahal Tournament this past weekend and also past tournaments. Special thanks to all who worked very hard in the concession- Kathy, Rosie, Jessie, Christine, Stacy, Jr, Bev, Ruth. Also to Chuck August, Richard, and Rick Johnson thank you for all of your hard work. We hope to see you all again at our next Lahal Tournament.

Submitted by Jack Little

Letter to the Editor:

On behalf of the Little family, I would like to write a letter of thanks to Andy Thomas of Esquimalt, Angie and Sam Harry, Hubert Modeste and his family, and the rest of the Duncan team (Angie Harry's) for their donations. Unfortunately on Saturday, November 21, 1992 there was an accident at the PAFC during our tournament. One of the glass windows of the entrance door was broken.

Andy Thomas, a close friend of the family initiated a collection to help pay for the damages. Leo Williams also contributed as well as Willie Mack. Leo is from the States and usually attends our tournaments, and Willie is one of our relations.

To all our friends, your contributions did not go unnoticed. Your kindness and generosity is greatly appreciated. On behalf of my dad, Kleco! Kleco! Submitted by Jack Little



1st Place Team-Angie Harry from Duncan



Frank August & the A-Team placed second.



Corby George's Team-3rd Place



HOUSE OF HIMWITSA
NATIVE ART

House of Himwitsa Winter Schedule

-9:30 a.m. to 5:00 p.m. Open 7 days a week.

Christmas Speciality Gifts

-Hand woven bear grass Christmas bells, dream catcher wreaths, miniature masks, custom designed 14 k gold rings, pendants, earrings, bracelets, available with semi precious gems set on request.

Traditional Leaning Tree Christmas cards now available.

For more information, please contact Cathy, Lewis, Trina, or Richard at 725-2017.

Cathy & Lewis George

346 CAMPBELL ST, TOFINO, B.C V0R 2Z0

(604) 725-2017 Fax: 725-2361



Merry Christmas



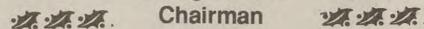
SEASON'S GREETINGS

Dear Editor:

At this time i wish to pass on Season's Greetings to all Nuu-chah-nulth. Some of our people have wonderful memories of Christmas past and some have very bad memories. It is important for us to share those memories for our own strength. Some of our people will be remembering those that they have lost this year; I will be remembering my brother and sister. I recognize that part of my healing is to accept my responsibility and support their families at this time and to be with my brothers and sisters.

We can do something to make sure that our children have fond memories ten-twenty years from now. May you and your family spend quality time together over the holidays. Let us start 1993 with strong hearts and minds which we will need to tackle the many difficult situations which still lie ahead of us.

I remain,
In brotherhood
George Watts
Chairman



Greetings from the North!

Hi folks, just thought we should let people know there is still life in our part of the country. Christmas is soon to be here and this is the season to be with family and friends.

The Nuu-chah-nulth people are our family and we think of you daily and we miss you. Terrace and the Tsimshian territories are home to us now but always, our Nuu-chah-nulth ties are strong.

We recently had the opportunity to visit and see many family members and friends at the Alberni Athletic Hall dur-

ing the 1992 Annual Assembly. What a good feeling to be home!

We wish to take this opportunity to extend our Season's Greetings, to wish you joy and prosperity in 1993 and to give you our strength that your families will be strong, healthy and together this Christmas season.

To our Ha-wii, to our elders, to our family and friends -- have a very Merry Christmas and a most Happy New Year.

We look forward to seeing all of you soon.

Angela and Gerald Wesley, Terrace, B.C.



"Merry Christmas & Happy New Year to my family & friends. Wishing you all the Best! Betsy Mack"



Merry Christmas to Luke & Ia. From your Auntie.

Merry Christmas to all my family, my relatives and friends. Have a safe and happy holiday.

Best wishes, From Dorothy Williams



THE STAFF OF THE NUU-CHAH-NULTH TRIBAL COUNCIL WOULD LIKE TO EXTEND THEIR BEST WISHES DURING THE HOLIDAY SEASON AND WISH YOU A VERY MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR!



CHAIRMAN

George Watts

CO-CHAIR

Andrew Callicum
Nelson Keitlah
Richard Watts

EXECUTIVE DIRECTOR

Victor Pearson

ACCOUNTING

Norman Taylor - Manager
Millie Watts - Bookkeeper
Richard Sam - Data Processing
Sharon Styan - Accountant Trainee
Arlene Bill - Accounts Payable

ADMINISTRATION

Annie Watts - NTC Secretary
Elizabeth Gus - NTC File Clerk
Marria Jimmy - NTC Receptionist

EDUCATION

Blair Thompson - Manager
Charlotte Cote - P/S Counsellor
Josie Andrew - H.S.C.
April Titian - H.S.C.
Tim Paul - Curriculum Dev.
Pearl Terryberry - NERP
Eileen Haggard - NERP
Iris Sanders - NERP
Margaret Eaton - NERP
Julia Chum - NERP
Linda Marshall - NERP
Angie Miller - NERP

FISHERIES

Bill Green - Manager
Donald Hall - Biologist
Alfred Keitlah - Technical Adv.
Carol Swann - Biologist
Gail Gus - Office Manager

LANGUAGE

Bernice Touchie - Coordinator
Edward Tatooshi - Coordinator

CAPITAL PROJECTS

Danny Watts - Manager

LAND/SEA CLAIMS

Allan Tweedie - Coordinator
Darrell Ross - Researcher
Jack Little - Researcher
Jerry Jack - Researcher

LEGAL

Hugh Braker - Lawyer
Helen Dick - Legal Secretary

MEDIA

Robert Soderlund - Ha-shilth-sa
Josephine Johnston and
Mike Watts - Communications

MEMBERSHIP

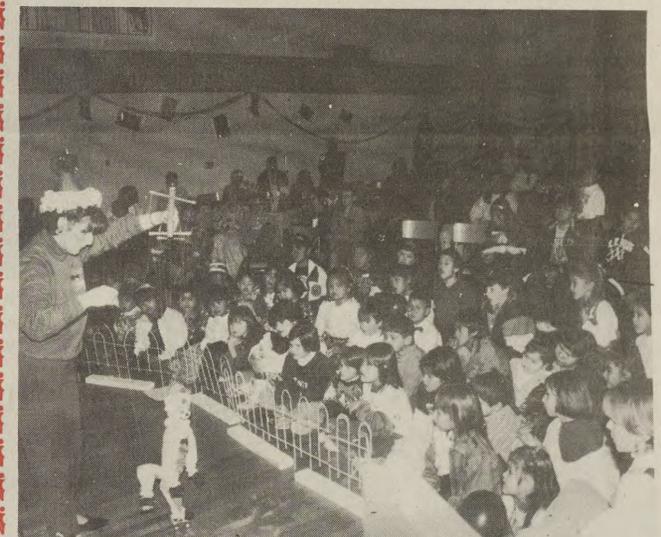
Eileen Taylor

SOCIAL DEVELOPMENT

Doreen McIntyre - Manager
Leona Dick - Clerk



We would like to wish everyone a very Merry Christmas & a Happy and safe New Year. From the staff & Board of Directors of the Port Alberni Friendship Center



Usma Childrens Christmas Party

On Saturday December 5th Usma held their Christmas party for the children in care and their caregivers.

Everyone sat down for a delicious turkey dinner prepared by Chumus Catering.

Then they watched a puppet show by the Merry Andrews Marionettes. After the puppet show some gift baskets were given out to the elders who have contributed so much to the Usma Program.

Then it was time for that special guest from the North Pole, Santa Claus, who showed up despite having some stomach pains. Too much turkey, maybe. Thanks to Manjeet Uppall who stayed with Santa the whole time, encouraging and coaching him along, reminding him all the children were waiting. Anyway Santa made it through the day much to the joy of all the children. Merry Christmas everyone!



Merry Christmas & Happy New Year! To all Nuu-chah-nulth persons. Have a good & safe holiday. From Corby & Linda George



Seasons Greetings to the Nuu-chah-nulth Nation, & may the New Year bring you health, prosperity, and renewed strength to carry on the struggle for independence.

Tseshah Band, Council, & Staff.

Ha-Shilth-Sa Sports

Port Alberni Friendship Center Invitational Basketball Tournament

(Trophy Donors in brackets)

Women:

- 1st Place- Nanaimo Sa-Cinn (Tsesahat Band)
- 2nd Place- Vancouver Breakers (Chevron)
- 3rd Place- Hesquiat Lady Braves(Fletchers)

Allstars:

- Anita Charleson-Hesquiat Lady Braves(PAFC)
- Lisa Montgomery-Vancouver breakers (PAFC)
- Allie Muldoe-Vancouver Breakers (PAFC)
- Francine Roberts -Nanaimo Sa-Cinn (PAFC)
- Vina Robinson -Nanaimo Sa-Cinn(Emma Charleson)
- Honourable Mention-Jackie Morris-Hesquiat
- Most Sportsmanlike Player-Louise Wilson-Vancouver Aboriginal Centre (Robert Dennis)
- MVP- Jody Marshall-Nanaimo Sa-Cinn(A.V.Times)
- Most Sportsmanlike Team- Vancouver Breakers (Hesquiat Band)

Men:

- 1st Place- Bella Bella
 - 2nd Place- Victoria
 - 3rd Place- Nanaimo
- Allstars:**
 Dave Marshall- Nanaimo
 Steve Jeffries-Victoria
 Willis Parnell-Victoria
 Mitchell Martin-Bella Bella
 Cliff Starr- Bella Bella
 Honourable Mention- Darren M Jody-Bella Bella
 Most Sportsmanlike Player- Cliff Starr-Bella Bella
 MVP- Mike Reid- Bella Bella
 Most Sportsmanlike Team- Victoria



George Williams of the Hesquiat Braves and Ed Samuel of the Wickaninnish Stealz battle for possession during the Port Alberni Friendship Center Tournament.



Ladies champs at the PAFC Tournament were Nanaimo Sa-Cinn.



Cliff Starr of Bella Bella has the attention of the Victoria defenders during the championship game of the Friendship Center tournament.

HESQUIAT BRAVES SENIOR MENS & WOMEN'S ANNUAL BASKETBALL TOURNAMENT

JANUARY 22,23,24,1993

HESQUIAT Lady Braves Fundraising Lahal Tournament

for their trip to the All-Native in Prince Rupert

JANUARY 29,30,31/93

Port Alberni Friendship Center

For more info call Ed Samuel at 723-4697

The Vikings and the Pacific Breeze are hosting a Sr. Mens & Ladies Basketball Tournament

Maaqtusiis Gym, Ahousat

January 29,30,31/93

For more info contact:
 Danny Frank at 670-9549
 or
 Genny Frank at 670-9699

NOTICE

The Hesquiat Lady Braves intend on holding the Sr. Mens & Ladies Island Zone Basketball Playoffs in Port Alberni, probably in February.

Prince Rupert All Native

It's a first! The Prince Rupert Friendship and table rentals-which allow the tournament to make a profit. In fact, the All-Native has made \$12,000 in donations this year to a variety of sports development camps and cultural events, including the 1992 Elders Conference.

The All-Native brings teams and fans from all over B.C., Alberta, and Alaska to the Prince Rupert region, generating approximately three million dollars annually for the region. Organizers anticipate that this figure will increase this year as a result of the tournament's expansion.

The expansion will add 16 teams to the tournament, bringing the total to 42. The Men's Masters (also known as the Canvas Running Shoe division) will have eight teams, 35 and over. The Women's division will also have eight teams. There will be 14 teams in the Intermediate division, 12 in the Seniors.

For information on the Qualifying Tournament, contact Farley Stewart at the Prince Rupert Friendship House, 627-1717. For more information on the All-Native Tournament, including ticket sales and table rentals, contact the Tournament Office at 627-8997. Organizers remind those who have reserved tickets or seasons passes for by February 1, or they will be released for sale.

Chairman Clarence Martin says it is the assistance of hard-working volunteers who make the All-Native a success that it is. Only the referees and senior time-keepers are paid for their work. The All-Native does not receive any support from the federal or provincial governments, so it is the enormous amount of volunteer work-combined with revenues from registration fees, ticket sales, Press Release

Items donated for free meal: Simon Tom and Margaret Wagner-chicken soup, Andrew Frank-Duck soup, Columba Frank-stew and baked potatoes.

Items donated for selling at tournament: Ivy Robinson, Mack Gene Antoine-chili & sandwiches, Marie Martin-turkey soup, Columba Frank-pies, Debbie Tom-cases pop & Bruce Frank & Elmer Frank-cases pop & box of chips, Suzann V. gner-4 lbs. coffee & sugar, Delores Seitcher-one microwave oven, Clifford nomas-\$100 from his raffle.

We raised about \$2008.00 to go towards Waa-Na-Jus/Hilth-Hoo-iss Legal Fund. Every bit always helps our cause.

We really appreciate things that are donated to us for our tournament. We usually have mini-tournaments but at our Annual Lahal Tournament we like to give trophies, hopefully we will have more coming next year.

We had fifteen teams this year up from five more than last year.

Also we would like to say special thanks to Hubert Modeste for helping setting the games. All our group just wanted to say thank you to you all!

NORTH AMERICAN INDIGENOUS GAMES IS ON !!!!

The ABORIGINAL SPORTS AND RECREATION ASSOCIATION OF B.C. is pleased to confirm that the "North American Indigenous Games is on!" The Games will be hosted by Prince Albert, Saskatchewan, July 19-25, 1993.

The following sport events are scheduled:
 * Basketball *Wrestling *Archery *Small Bore Shooting * Soccer *Boxing *Canoeing *Fastball *Swimming * Volleyball * Golf * Track & Field *Badminton * Demonstration sports-Lacrosse,Rodeo, Baseball.

The age brackets for these events are as follows:
 a) Established Aboriginal Provincial Championships. -Women/Men soccer, Kispiox, June 1993
 -Jr. Girls/ Boys Basketball, March 15-19,1993.
 b) Established Aboriginal Invitational Tournaments -Provincial Ladies Baseball, Greenville, March 1993
 -Mens Fastball, Prince George, July 2-4,1993.
 c) Aboriginal Invitational Tournaments -Canoeing, Kamloops, July 1993
 -Archery, Kamloops, July 1993
 -Badminton, Victoria, April 1993
 -Volleyball, Duncan, TBA
 -Jr. Soccer, Musqueam,

asked that we organize FIRST NATIONS TEAM B.C. Therefore, to undertake this challenge we plan to use the following process in identifying competitors to these Games. There are four classifications of activities which will assist this process:
 TBA
 -Swimming, TBA
 -Track & Field, TBA
 d) Individual entry
 -Boxing
 -Air Rifle
 -Wrestling
 * These entries will register through this office.
 Team members are encouraged to start fundraising now for both the tournaments and the North American Indigenous Games.
 A cultural Village will attract Native cultures and traditions, and stage a showcase of Native performers, arts and crafts from across United States and Canada.

Should you be prepared to assist us in any way regarding getting our athletes to Prince Albert, contact Alex Nelson/ Dan Thorne at 652-9150.

Press release, Aboriginal Sport/Recreation Association of B.C.

ated from his raffle for the clock won by Richard Watts, Kelly Douglas cash and carry for the lawn chairs, won by Pat. Williams, Charlie Mickey and Irvin frank for the Lahal Sticks and bones won by Nickey Keitlah. All the group who stayed behind to clean up after the games were over.

We raised about \$2008.00 to go towards Waa-Na-Jus/Hilth-Hoo-iss Legal Fund. Every bit always helps our cause.

We really appreciate things that are donated to us for our tournament. We usually have mini-tournaments but at our Annual Lahal Tournament we like to give trophies, hopefully we will have more coming next year.

We had fifteen teams this year up from five more than last year.

Also we would like to say special thanks to Hubert Modeste for helping setting the games. All our group just wanted to say thank you to you all!

I would like to thank Millie Williams and Brenda Tom for all their help at the concession. Wilson David who helped Arnold Frank selling tickets. people who donated chili, soup, and other items.

I would like to thank Andre Frank for cleaning up during the games. Simon Tom for all his help, Clifford Thomas for the one hundred dollars donated from his raffle for the clock won by Richard Watts, Kelly Douglas cash and carry for the lawn chairs, won by Pat. Williams, Charlie Mickey and Irvin frank for the Lahal Sticks and bones won by Nickey Keitlah. All the group who stayed behind to clean up after the games were over.

Items donated for free meal: Simon Tom and Margaret Wagner-chicken soup, Andrew Frank-Duck soup, Columba Frank-stew and baked potatoes.

Items donated for selling at tournament: Ivy Robinson, Mack Gene Antoine-chili & sandwiches, Marie Martin-turkey soup, Columba Frank-pies, Debbie Tom-cases pop & Bruce Frank & Elmer Frank-cases pop & box of chips, Suzann V. gner-4 lbs. coffee & sugar, Delores Seitcher-one microwave oven, Clifford nomas-\$100 from his raffle.

We raised about \$2008.00 to go towards Waa-Na-Jus/Hilth-Hoo-iss Legal Fund. Every bit always helps our cause.

We really appreciate things that are donated to us for our tournament. We usually have mini-tournaments but at our Annual Lahal Tournament we like to give trophies, hopefully we will have more coming next year.

We had fifteen teams this year up from five more than last year.

Also we would like to say special thanks to Hubert Modeste for helping setting the games. All our group just wanted to say thank you to you all!

I would like to thank Millie Williams and Brenda Tom for all their help at the concession. Wilson David who helped Arnold Frank selling tickets. people who donated chili, soup, and other items.

I would like to thank Andre Frank for cleaning up during the games. Simon Tom for all his help, Clifford Thomas for the one hundred dollars donated from his raffle for the clock won by Richard Watts, Kelly Douglas cash and carry for the lawn chairs, won by Pat. Williams, Charlie Mickey and Irvin frank for the Lahal Sticks and bones won by Nickey Keitlah. All the group who stayed behind to clean up after the games were over.

Items donated for free meal: Simon Tom and Margaret Wagner-chicken soup, Andrew Frank-Duck soup, Columba Frank-stew and baked potatoes.

Items donated for selling at tournament: Ivy Robinson, Mack Gene Antoine-chili & sandwiches, Marie Martin-turkey soup, Columba Frank-pies, Debbie Tom-cases pop & Bruce Frank & Elmer Frank-cases pop & box of chips, Suzann V. gner-4 lbs. coffee & sugar, Delores Seitcher-one microwave oven, Clifford nomas-\$100 from his raffle.

We raised about \$2008.00 to go towards Waa-Na-Jus/Hilth-Hoo-iss Legal Fund. Every bit always helps our cause.

We really appreciate things that are donated to us for our tournament. We usually have mini-tournaments but at our Annual Lahal Tournament we like to give trophies, hopefully we will have more coming next year.

We had fifteen teams this year up from five more than last year.

Also we would like to say special thanks to Hubert Modeste for helping setting the games. All our group just wanted to say thank you to you all!

Barkley Sound Dialect

-Language Class-

Sponsored by the Ohiaht Band for their Band members.

Every week from 7:00 P.M. to 9:00 P.M. Tuesdays.

At the Port Alberni Friendship Center. Written phoenetic alphabets are being taught in this dialect by Harry Lucas, who was influenced by Edward "Tat" Tatoosh.

For more information Robert Dennis at 723-8281 or Edward Tatoosh at 724-5757.

Nuu-chah-nulth Tribal Council Spokesperson welcomes Pearse/Larkin Report and DFO Response

Nuu-chah-nulth Tribal Council spokesman and co-chair Richard Watts announced that the Council strongly supports the actions announced today by the Minister of Fisheries John Crosbie to improve the implementation of the federal government's 'Aboriginal Fisheries Strategy.' Co-chair Watts said that "I listened carefully to what Mr. Crosbie had to say today about the report submitted by Drs. Peter Pearse and Peter Larkin based on their investigation into sockeye salmon which disappeared between the lower Fraser River and their upper Fraser spawning grounds. I believe that the actions proposed by the Minister, based on the recommendations from the Pearse/Larkin investigation, will help the Nuuchah-nulth First Nations, and other First Nations in B.C., achieve better management of our fisheries in 1993 and later years. "The Nuuchah-nulth Tribal Council, although it lies outside of the Fraser River watershed, is keenly interested in these issues because we also undertook a pilot project this year to allow commercial sale of the fish we catch in the Somass River," according to spokesperson Watts.

Richard Watts went on to say that: "I note that both the Minister and Pearse and Larkin put the issue clearly into perspective. Pearse and Larkin estimated that a catch of 200,000 fish was unreported, and that roughly an additional 125,000 fish died in the river due to "net mortality". This needs to be considered from the perspective of the commercial sector exceeding its catch allocation by 400,000 pieces and the United States fisheries exceeding their catch allocation by about 300,000 pieces. We should also remember that, overall, the number of fish reaching the spawning beds was exceeded just once in the last 80 years." "It seems to me that the main point of the report from Drs. Pearse and Larkin comes down to..." the Aboriginal Fisheries Strategy is not unsound, but the implementation of the strategy needs improvement. We agree with this assessment, and that the Pearse/Larkin recommendations help to put the conditions necessary to achieve the objectives of the strategy sharply in focus." Mr. Watts commented that: "We particularly support the Minister's initiatives to achieve

A LOOK INSIDE THE MAAQTUSIIS SCHOOL CULTURAL EDUCATION CLASS



Language teacher Rosie Swan with the kindergarten class, who are coming along very well in learning the Ahousat language.



Elder Stanley Sam teaches Nuuchah-nulth history to the students at the Maaqtusiis School. Clotilda Manson is helping Stanley write down some of his historical teachings.

How the Nuuchah-nulth people Know the Weather

by Stan Sam

Weather if its going to be bad weather in summer or going to be lots of fish in the water called t'ixax it happens on 21st of december and also can be called Kwii's? - ist, when the sun starts to go back. That's the natives New Year (quu?as). The actions of the sun, when its going to t'i?it had marker if it is going to pass it, not make it very slowly, when it passes over its marker that is the sign of lots of fish in the summer, or of the sun going in slow towards its marker that

means bad weather in summer and poor year in fishing, when the sun going in moving, called tiiq?iqatu, usually big storms after the sun goes back called c'u?maas, sometimes this weather lasts eight days of heavy weather. Nuuchah-nulth people know of changing weather in summer to winter to winter to spring. End of September when changing to winter weather it is called tupatacic, that's when the sea builds up and the weather hits, you feel warm air or cold air called Tuu?mawiit, also when you see red cloud coming from the east, west, south, or west. When that red cloud shows for a short period of time it means the storm is coming fast. And if the red cloud disappears slowly and comes back again it means the storm may stay until sunrise, it means the storm is coming slow. And the sign of westerly is at the mountains called wana?c'us it will show a cloud around the mountain like a ring. When it storms it's going to blow for eight days, when it starts beginning of warning it comes

around the mountain Lone Cone. Also signs of changing weather the cloud goes straight up from the mountain called ?ii?uutaquk, you also see dark clouds coming from the north. Sign of snow storm when you see thunder storm cloud is going out to sea it means the storm will be here for a while, but if you see it going into the inlet it means that the weather will change faster. And out in the sea you can tell what the weather will be by the way the winds go-

ing to die down and the sea starts to pull back, and not pulling towards the sea is called Kaqumtni. And when the waves aren't breaking anymore, and the tide is running out, when there's a heavy storm the tide goes out and snow sometimes stops, same with the wind. When the grass is very damp and you are on the sidewalks, it means there is going to be a very big westerly. Also you hear a loud thunder noise from the west south or east

called Tutuaciushahhatin. In the fog you notice the waves bouncing off your boat this usually means you are getting very close to land. Always slow down when you see kelp, feel the waves hitting the boat, or when you see land. There's always big ground swells when there's going to be a big easterly, in the summer. The more you go out the more the water turns blue at about sixty or seventy miles out. *****

A Successful Retirement Party for the Gus Boys

After many years of hard work, Richard (Cody) Gus and Reggie Gus Sr. have officially retired. In honour of them both, their families held a retirement party for them, which was a great success.

I would like to thank the following people for all of their help: First of all, Gail Gus (daughter of Reggie) and Gloria Fred (daughter of Cody) for all of the arrangements. Elizabeth for the invitations. To the whole family for buying and preparing all of the food. A special thank you to Cheryl Fred for all of her help. Also to all of the people who decorated the hall, it looked beautiful. Thank you to all of the people who attended and helped celebrate this joyous occasion.

I would also like to recognize my niece Virginia Lillian Gus which our family reunited with after twenty five years. I am very pleased to announce that she is a part of our family. I'd like to wish her a happy 27th birthday which was also on Dec. 6, 1992. Welcome home Virginia.

On behalf of Cody and Reggie, I would like to say thank you for all of the gifts and donations which everybody gave. I'm sure they will spend it wisely.

The speeches that everybody gave were appreciated very much. Thank you to Christine, Amanda, and Sambo for singing. The biggest thank you goes out to Bob Sudds for taking pictures for the family, we'll treasure them forever.

If it wasn't for all the hard work put together, this would not have been so successful. Once again, thank you!!!

I'd like to wish Cody and Reggie a very happy retirement and best wishes for the future. Congratulations!

At this time I'd like to wish everybody a Merry Christmas and a Happy New Year. Kleco! Kleco! Bertha Gus

Reggie and Cody Gus Retire from M & B



Cody and Reggie Gus cut their cake at their retirement party

The Gus family gathered at the Somass Hall on December 6th to celebrate Reggie Gus Sr. and Richard "Cody" Gus' recent retirements.

The two brothers retired from MacMillan Bloedel after close to 80 years of service between them.

Cody was a boatman at Sproat Division for 33 accident free years. He also worked for 3 or 4 years in the woods.

Reggie worked at Sproat and Cameron Divisions, also as a boatman.

The brothers got their start on the booming grounds with their father, the late George Gus. Cody said he began working on his Dad's booms during the summers when he was 12 or 13 years old.

The retirement party was arranged by Reggie's daughter Gail and Cody's daughter Gloria, along with help from the rest of the family.

Barry Gus made the introductions at the head table which seat Reggie and wife Phyllis and Cody and wife Bertha. Barry said that it was a special day for the family, for more reasons than one, because they were also celebrating the return home of one of their family, Virginia Gus, who had come home after being separated from the family for almost 25 years. It was also Virginia's 27th birthday and the birthday of Bary's wife Maggie as well.

Chrissey, Amanda and Sambo Fred sang the Tseshah supper song and they also sang a welcome song for Virginia. The guests, who filled the Somass Hall to capacity enjoyed a delicious meal topped off with some cake that was specially decorated for Reggie and Cody.

Several of the guests spoke, including Bill Gus, Harry Lucas, Ernie Chester and Chuck Sam. They offered their congratulations to Reggie and Cody for their years of working to support their families.

The two guests of honour received numerous gifts and a collection of over \$300 was taken for them to use however they wanted. Now that their work is over Reggie and Cody will have more time to spend with their families. Cody said that he was happy in his retirement because "I want to see my grand kids grow up. I used to have to get up early and get home late and would hardly ever see them."

Congratulations and happy retirement to Reggie and Cody Gus. Also happy retirement to two other long time employees of M & B from the native community - Reg David and Arnold Thomas!!! *****

HAAHUUPA BOOKLET

Some of the wise teachings of the Nuuchah-nulth Elders have been compiled into a booklet, which was prepared by Wilma Keitlah for the Usma Nuuchah-nulth Family Services Program.

In the booklet's introduction Wilma explains that the purpose is "to try to communicate what the Nuuchah-nulth concept of haahuupa or xaxapxt is about."

"It is about haahuupa, a traditional form of teaching to pass on teachings, information, counsel, guidance or advice from a knowledgeable person to another individual or group of individuals. Time is now critical in retaining the teachings of our first people.

A few of these important teachings that are contained in the booklet: "If anybody got af-

ter a child when they're eating it was numock (taboo or bad luck). They were taught, 'Don't slap a kid anywhere. If you hit them anywhere you'll be sorry. Don't ever push your child out. God is watching you. God is watching everything. The Creator gave you the child and the Creator might take your child away from you.' Louise Roberts

"Everything was done with love even to when you had to sit down and listen to your parents as to what they had to tell you. We had to learn to respect. We had to learn to respect the people sitting in the feast or potlatch." Mary Hayes

"Our roots are all over, from tribe to tribe, lots of relatives. This is why we are saddened when we hear of someone with troubles. This is why we need to use this

what they're talking about, our lecture, to hold onto our haahuupachuk with these people here. This is our way from way far back, from our first people, to haahuupa." Hatsa (Robert Peter)

Other Elders and "Elders in Training" that have statements in the booklet are: late John Thomas, Mamie Wilson, Rosie Cootes, Roy Haiyupis, Earl Smith, Sam Johnson, Stanley Sam, Alma Mack, Barney Williams Jr., David John, Bob Thomas, Mike Thompson, Archie Frank, Helen Robinson, Jessie Mack, Dominic Taylor, Jerry Jack Sr., late Johnny Williams, Violet Johnson, Nelson Keitlah, and Moses Smith.

If you wish to have a copy of this informative booklet contact Betsy Mack at the Usma office, phone 724-3232.

KLECOIKLECO!

The education department would like to thank all those people who supported the draw we held during the Annual Assembly.

Special thanks to Gail Gus, Eddie Johnson, & Cecil Dawson for donating the prizes. The winners were: 1st - Faith Watts, 2nd - Jodie Eaton, 3rd - Angela Wesley *****

USMA



WE NEED CAREGIVERS FOR OUR CHILDREN!

To Provide: EMERGENCY * TEMPORARY * LONG TERM CARE
Contact: CHARLOTTE RAMPANEN 724-3232

Northern NTC Region Takes Arthritis Training

The third "Arthritis Self Management Training of Trainers" took place at the Ehattesaht office on October 27, 28, and 29th.

This training teaches people how to teach others in their communities ways to take care of their arthritis. The three days focuses on the many ways that arthritis can be controlled by the person with the disease. It is also

very important that the family understands arthritis so they can support the person that may suffer from the pain of arthritis.

The following people took this training in Campbell River:

- Alex & Sarah Short, Sheila John, Anita Jack, Margaret Jack, Tom Smith, Darleen Watts, Bernice John, Thomas & Veronica Dick, Agnes Oscar, Margaret Jackson, Laverne Dick, Doreen Dick, Kelly & Mary John, Agatha John, Colleen Campbell, Cheryl Williams.

Another thing this course teaches is all about making a contract. This is like an agreement or promise with yourself to do something that is good for you. For example, you may promise to drink 4 glasses of water, or go for a twenty minute walk, or to eat three pieces of fresh fruit, or just to have a ten minute nap. You have to write the contract down on a piece of paper because it helps to remind you to do it! We all had fun with the contracts!

EDUCATION

I always heard the phrase: "If I had another chance, I would start my life over again."

Those are the words of individuals who saw what could have been.

As a child I wished for good things in life and instead I was on the wrong road for years.

Those of you who have two parents, two

grandparents, uncles and aunts galore, brothers and sisters are oh so very lucky.

To think of how the system has changed our lives is incredible.

There are so many of our children who look up to us adults for support and we don't quite know how to handle responsibility.

It's very hard to think positive when hardships arise, be it physical or emotional. Now is the

time we must help our children progress.

Home environment is usually a reflection on a child. You'll see the happy, sad, mixed emotions in him/her or the look in a child's eyes when you listen or pay special attention.

Let's care more for our youth and better ourselves, before we can better them. More to come in near future. Choo!

Pearl Terryberry N.E.R.P.

THE ROLE OF THE PARENT

It is the parent who has the long term investment in their child's life and the ultimate responsibility for decisions made. It is the parent who is the "keeper of the vision".

What can you do to help your child to succeed?

1. Your children see you as the role model.
2. If you're interested in education and learning, they will be too.
3. Reading and writing will be the survival skills for your children in school. Please encourage your children to read in your home.
4. Take an active part in your child's education.
5. Speak to your children about the value of education.
6. Tell your child you believe in him/her.

From N.E.R.P.

FOLLOW THIS LO-CALORIE DIET MENU AND EAT ALL THE ICE CREAM YOU LIKE.

Breakfast: Weal tea
Lunch: One bouillion cube in 1/2 c dilluted H2O
Dinner: Three grains cornmeal- broiled

Breakfast: Scraped crumbs from burnt toast
Lunch: One doughnut hole (without sugar)
One glass dehydrated H2O
Dinner: One pigeon thigh
3 oz. prune juice (gargle only)

Breakfast: Shredded egg shell skin
Lunch: 1/2 doz. poppy seeds
Dinner: Bees knees and mosquito knuckles sauteed in vinegar.

Breakfast: Boiled out stains of tablecloth
Lunch: Belly button of naval orange
Dinner: Three eyes of Irish Potato (diced)

Breakfast: Two lobster antennae
Lunch: One tail joint of seahorse
Dinner: Rotisserie broiled Guppy fillet

Breakfast: Four chopped banana seeds
Lunch: Broiled Butterfly liver
Dinner: Jellied vertebrae a la centipede

Breakfast: Pickled Hummingbird tongue
Lunch: Prime Rib of Tadpole, aroma of empty custard pie plate
Dinner: Tossed paprika and clover leaf salad

N.B. A 7 oz. glass of steam may be consumed alternate days to help in having something to blow off.



JOE JUST WANTED TO GET HIGH!

Mood-altering drugs often drag people down with dismal aftereffects. They can be dangerously addicting, even deadly. To get high on life, use natural activities which excite the senses, delight the mind, and elevate the spirits. You'll soar!



Schedule 15 minutes to do something you really enjoy doing today. Use the fun, drug-free activity to ignite your free spirit and get high as a kite, with no strings attached!

The B.C. Aboriginal Network on Disabilities Society

Hosted the Turning Tides Conference, held at Victoria, our capital city, on the 29th, 30th, and 31st of October, at the beautiful Laurel Point Inn, a fancy hotel with a view of the harbour.

The conference was held for all of British Columbia First Nations, and to find ways to help these people with any kind of disabilities. Some who needed a person to use sign language to translate that was being said.

One man used only his mouth to operate his motorized wheelchair. He also painted native art with his mouth, as well as embroidery stitching by computer or on anything. One man had a hook shaped hand. There were people who were not able to get out of their wheel chairs or their motorized wheel chairs, like my grandma and grandmom can.

The Honorable David Lam, Governor General of British Columbia, was one of the special guests, who officially

opened the conference with a speech, praising and encouraging everyone to never give up on doing all they can to make their lives whatever they want it to be.

Ministers of medical Services, of Social Service: Honorable Joan Smallwood, Secretary of State Hon. Mr. Lund, and Mr. Skip, Advisor on National Disability Commission was the chair person.

People like my grandmother Carol and my grandmom who I live with, both have a hard time walking, even if they do,

each one can do their own cooking and baking. My grandma Carol does her own canning of fruit, vegetables, and fish. Lots of times my grandmom Carol needs to go to the emergency to get really strong shots for the pain she goes through. I feel proud of my grandmothers and I wish they didn't have to hurt so much.

So when we see someone in a wheel chair and say to them "Boy you sure have it easy" we should think real hard about how much they wish to be able to just get up

and walk any old time they want, like we can. We should be really thankful for so many things in our lives.

This conference was held to try to help people who need extra help in many ways. Because those of us who don't know how it is to be in a wheel chair or not being able to talk or even hear, not being able to see, or not having the use of one hand or both hands. I heard people say that they don't always get what they need and get what someone else thinks they need, and end up not even being able to use the equipment at all. We all need to learn a lot about the disabled or handicapped. All of them have good use of their brains, it is us who don't use ours. Most of us feel afraid of anyone who looks different and keep ourselves from learning something new or someone who might be the best person in our lives!

I'm just glad to be able to write and share this with all of you. Kleco! I heard people say that they don't always get what they need and get what someone else thinks they need, and end up not even being able to use the equipment at all. We all need to learn a lot about the disabled or handicapped. All of them have good use of their brains, it is us who don't use ours. Most of us feel afraid of anyone who looks different and keep ourselves from learning something new or someone who might be the best person in our lives!

I urge all Bands, Councils and members, and all Boards of Directors members to give serious thought towards trying to understand the many difficulties or barriers the so-called disabled person learns to overcome. Especially since the real and more disabling aspect of those very special lives result from people who feel afraid to come too close, much less, find out that we, too, are people, with the same feelings, heart, and soul as they are.

Bottom line is, we are NOT about to disappear.

Most sincerely, "Klinta"

Most sincerely, "Klinta"

LOST CHILD

You live life wondering who you are Only wanted happiness but seemed so far Pain or happiness is so real Never understanding how I feel

Trying to pull myself from the depths of hell Got to let go and break this spell Never understanding right from wrong Wondering where I belong

Never letting no one in this world of mine Just pretending everything's fine My feelings come out, from the tip of this pen Can't express myself around most men

Longing for happiness in this lifetime Seems so hard have I committed a crime We're all sensitive so what's to hide There's not a heart that hasn't cried

I'm so sorry my poetry's sad The feelings within is all I had Someday I'll understand what life's about Then my soul will scream and shout

Willard Gallic Jr.

SPEAKING OF....

The "Turning Tides" Conference was held in Victoria from the 29th to the 31st of October, '92.

Quite a large gathering of First nations people came to discuss issues and concerns brought out at the last provincial-wide conference that the B.C. Aboriginal Network on Disabilities Society (B.C.A.N.D.S.) held in 1989. To find out what, if any, of those very pressing issues have been resolved to any degree.

B.C.A.N.D.S. is an organization formed and registered with the B.C.

Government as an independent society representing all Aboriginal people, status or non-status who live on-reserve or off-reserve in B.C. Our goal is to give support to disabled (personally, I prefer physically challenged) Aboriginal people in their quest for enriched lifestyles- equal and fair access to all aspects of life including:

- suitable housing
- available transportation for all, no matter where a person lives
- training for home care workers- to give personal care, and pay a fair wage for services
- education- we are definitely not satisfied to sit around in our wheel chairs, behind closed doors, waiting to fade away.
- greater public awareness- do most so-called "normal" or able-bodied persons avoid eye contact, or keep their distance. Maybe a good starting point... visit schools? ...attend community development meetings to ensure inclusion of programs, policies, etc.
- Health Care Workers- must need to be totally aware of the specific details when processing orders or prescriptions for special needs

Most of all, the disabled population have been made to go through added hardships due to "jurisdictional issues or policies."

No one else in Canada, among people of other groups or race are denied services due to place of residence or who they are.

D.I.A., Ministry of Medical Services, Social Services, Housing, Education, Health & Welfare, even Band Councils will continue to "ping-pong" us around until some department decides who is "in charge" of even the most basic of "special needs", a disabled First Nations

POET'S CORNER

Ode to the Ocean

I recall Stormy winter days On the ocean The roughness Strong winds whipping around Water cold and salty Crashing against The rocks Splashing up high Towards the sky The salted water Dripping from my hair Then finally The blackened clouds and The pounding rain Disappear Everything stops Leaving nothing But a MEMORY

By: Cindy Vincent Kyuquot

Ali Day in the Fall

I feel the cool breeze on my face. Finding its way through my hair. Leaves falling from the trees, Carpeting the ground with yellow and orange. Making a crunch, crunch noise as I walk. Dew turns to frost, Soon to melt under the hot sun And make its way into the earth. Soon the sun will be gone, The moon will take over. Shining light on the village. All Day in the Fall.

By: Cindy Vincent Kyuquot

Happy 44th Happy Anniversary Mom & Dad (Kathy & Doug Robinson) December 20

I would like to take this time to wish my Mom & Dad a happy 44th anniversary. Often times my life is so busy I forget to stop and say thank you or give my love to the people who mean the most to me.

MOM

Thank you Mother for giving me gifts which have stood with me through my life.

You have given me a love for children. I remember you smiling, loving, and cooing to the many babies in our childhood home.

I learned not only the value of hard work but how to work hard.

"Never be afraid of work." You worked, we worked, and there were times you worked alongside us.

Rising at 4:00 a.m., packing lunches, so we could go to the mountains and pick wild blackberries until evening. Chopping and packing wood to feed that ever hungry fireplace.

Not only shoveling snow from the driveway, but pushing cars out of the ditch as well. Preparing food for a community dinner and cleaning up after.

You taught me a love of family. We were told "You support your family because they are family. When you are in need of help it will be your family who will be there for you."

Unknowingly, you were an early advocate for women's equality.

It was never "wait until Dad gets home"- It was "It has to be done- let's go do it."

Through example you taught me strength, both in body and in character.

No matter how much you had done in one day you saw your

A Thank You

We the Pau family & the Tom's would like to thank the N.T.C. and the USMA programme for their theme this year of our late mother (ALICE) So all of the family would like to Thank each and every one of you, for the kind words that was put in the books, especially thanks to Debbie Foxcroft and Wilma Keitlah of USMA for the posters of my late mom. We will never forget this great moment when I was presented the nice picture which I had a hard time, holding my tears back. I am sure my late mom was very proud of what you did in her honour. So again we say thank you.

E. Larry Paul Dora, Ang, Wayne, Cherie

In the Loving Memory Chief Adam Shewish

We think of him in silence, No eyes can see us weep, Still within our aching hearts his memory will live. He left us to remember the good times we had, his happy laughter, his smile. The happy home once is gone, left such a loneliness, no one on earth can ever fill Gone but not forgotten Grandson Gerry Fred Jr., Gloria, great grandchildren Christine, Amanda, Catherine, Samantha Fred

In the Loving Memory of Adam Shewish

What a great friend we have lost will be in our prayers. remembered always Bertha & Cody Sam.,Ang.,Paula

duties through. Often part of our teachings were prefaced by "The elders told me this when I was young." or "my father used to say (or do) this." You taught me, through your actions and words, to face a difficult situation with a smile and my head held up.

I learned from you that rules are there to follow and to learn from so that, in later life, I would have a basis for forming my own ideals.

Thank you Mother for giving me the strengths and the cultural teachings which have stood by me in my life.

DAD

Thank you Dad for what you taught me when I was young. From you, Dad, I learned patience, gentleness, and a desire to be fair and stand up for what is right. I learned to do a job to the best of my ability. Even if that meant taking longer to do it or doing it over. I learned to laugh.

I incorporated, into my life, your dry sense of humor, your love of a pun, and a love of playing with words.

The importance of education was one of your priorities. Primary to this was your love of books which you passed on to me and my children. Reading became an important part of my life and was a great asset not only to learning in school but also to learning about life.

Debating an issue, rather than arguing a point, was taught by you. Through this process I was able to look at an issue from other points of view, as well as my own.

I learned that people are people; not one of us is better than the other. We are all brothers and sisters, regardless of skin color, family, or Band.

You taught me to treat people how I would like to be treated. Along with this came the desire to treat my children the same. To try hard not to pick a "favorite" child for that surely affects the self-esteem of the others.

You also taught me that I should honor any commitments I make. If I give my word to someone I should live up to it. Thank you Dad, for teaching me love and understanding.

Best wishes for a happy anniversary Mom & Dad

Love Irene, Derek, Richard, Dawn, Lana, Kathy, Len, Tammy, Ander, Gert, & Thomas.

In Loving Memory of My Brother Ricky James Masso August 8, 1992-November 18, 1963

Time with you was so fleeting Communicating so hard Yet, a special place in my heart you held, Memorable is the little baby boy, We named him Ricky, After a teen idol, Little did I know the tragic end, As I held you proudly in my arms, Yes, as adulthood neared, Scars and tears you felt, My brother, I would have liked to hold you then, Yet time will tell Eternity is there, As a true family we can embrace, Where there is no more tears, no pain or sorrow, We can walk with the "One" you held in your heart, Since the days of your youth, The Son of God, Who delivered us, And brought us to an eternity of joy and love, Ricky, my brother, Seeing you in His Image, Will be something to behold.

Darlene (Masso) Barker



In Memory of James Nicolaye Sr. TO MY FATHER

It seems only like yesterday that I was just a child, waiting for you to come home, anxious to tell you about my day.

Even if you were tired, I know you'd take the time to talk with me, to help me with a project, or just to play with me.

I felt like the luckiest kid alive having a dad who was not only strong and smart, but also gentle and so much fun.

Now that I'm grown up, I understand all the sacrifices you made for me, and I realize how much I learned from you about life....

Your loving daughter Virginia & Wesley & Clinton

THE ATLEO FAMILY during the '92 Indian Games. Thanks go out to Uncle Sid, Dickson, and Stanley Sam, Auntie Flos, Miss Anne Atleo, Rodney Keith, Shamrock, Beulah, and Dana Atleo, and Debbie Webster for coming to see Cyril during his long stay in the hospital. We greatly appreciated the use of your home Big Brother Clifford Atleo. Thanks also, to Richard, Marlene, and Shawn and family for having the family over a few evenings. and lahal players gave Kleco, Kleco!!!!!! To you all.

A THANK YOU

November 25, 1992 My Dear friends & Relatives:

It has been a long hard four months for me. I haven't forgotten what our people did for us on August 4, 1992. Our daughter Sophie Carol Joyce Tom (born November 25, 1991) left us on this early morning. It was a very sad experience for us. With the support of our family and friends we are doing quite well. I haven't forgotten what our people are all about, it was ten years ago this November 22 that our son left us as well, even then your support was tremendous.

My late father Francis Charlie used to always say, you'll always remember these people, when they were with you in your time of need, this is what he told me ten years ago. I'll never forget what my people, from Ahousat did for me in these times that we needed someone. My Dad used to be so proud, and say you know our people (Indian people) always stand together in the sad and happy times, you can always count on them to help you, your family and friends will always be there for you. This is so true. I would like to express my Thank You, to the Ahousat people, who came, who phoned, who send messages, who send food, Kleco, Kleco. I haven't forgotten you, I just needed time to think of how to express my Thank You's.

There were so many people, family and friends, who were there every day for us, just so many. Thank you Rosie for being there, and for all the words of encouragement that you gave me, at the time it probably didn't seem like I appreciated all the good words from everyone, but I did. Kleco, Kleco. Father Salmon, Thank You, you're always there for us, in our time of need. Thank You to my Dad's family:

MY FAVORITE BIRD

Native Language....written by David Watts My favorite bird that I had learned in our class, the native language class. My favorite bird is the eagle. I like this bird because it is the smartest bird out of all the birds in British Columbia Vancouver Island. The eagle is smart because it can look for it's dinner no problem in the river. The eagle knows where to go when it is winter. They know where to go when they want to go fishing. There is a legend on how the eagle got smart. One day the eagle was walking down a trail in the woods and he had stepped on a snail and the snail yelled "Hey watch it O.K.!!" "Well sorry I did not mean it." At this time the snail had eyes and was very smart. And the eagle was partially blind and very stupid. The eagle said "Can I borrow your eyes and your brain." The snail answered and said " Sure you can for a little but I would like you to return them in one minute." The eagle tried them on which the eyes had fitted in his head just perfectly into his head. The eagle said I like these things that you have. The snail could not move because he had given him his brain and his eyes. So the eagle took off into the sky. And that is how the eagle got so smart. And that is my favorite bird of all.

This story results from the Language class at A.W. Neill. David Watts is an 8th grader. Keep up the good work David.

Language Instructor Edward Tatoosh

HAPPY BIRTHDAY

Happy birthday to our son Richard on Dec. 21 and our daughter Robyn on Jan. 31. Congratulations to our daughter Ruby for making the honor role in school. Love Mom & Dad

my Auntie Ada's, Uncle Martin's, Auntie Rosie's families: to my Mom's family: to my Uncle Ernie's, Uncle Percy's Auntie Vi's, Auntie Josie's, Auntie Mag's Auntie Nora's, my Nan Angus's, Gran Nellie's, Gran Louise's families, KLECO KLECO. A big KLECO KLECO to my brothers Edgar & Frank, sisters Bernice, Marion, Ann, and Norma, thank you for standing with us on this day, thank you. I don't mean to forget anyone the list is so long, thank you Chief & Council, Hereditary Chiefs, numerous friends and relatives, Thank You AHOUSAT for everything that all you good people did for us. KLECO KLECO. For my brother Willie Swan, thank you for the call, it meant so much to hear from you, we think of you and love you lots.

Funeral services were held at Tin-Wis October 31.

We would like to thank all the people who phoned, all the cards greatly appreciated.

We greatly appreciated all the people who came and spent these days with us, especially all the Elders of Tla-o-qui-ah who took time to talk with us and make our pain easier. Kle-co.

From the Tom Family from Tsartlip. Charlie & Flo, Clifford, Gipper, Monica, Suzie, Louie, Grandchildren Shane & little Clifflie.

U.N.N. W.O.W. 1992

I would like to thank Bunt Crammer and the U.N.N. Local #144 for giving me the opportunity to work for this past summer's W.O.W. (start options) program. The program was a challenge but one I thoroughly enjoyed.

Due to cutbacks in funding our program relied completely on volunteers to facilitate the workshops. Without these volunteers our program would not have been. Thank you to the many volunteers. I would like to thank NTC, PAFC, and the RCMP for the use of their staff and facilities. Thanks also go to the business' who took our students in to train and employ them. It takes a tremendous amount of time, caring, and patience to take in students and teach them the skills needed to work successfully. All participants in our program owe a thank you to our participating and our volunteer facilitators.

1992 U.N.N. W.O.W. Program participants. Millie Jackson-Thank you for your beautiful smile and your willingness not only to trust but to work. Buster Charleson- Your smile, sense of humor, and wit were a pleasant way to start any day.

Thank you for being a part of our group. Erson Thomas- Thank you, not only for your willingness to share your feelings and knowledge but also for your ability to remember to use your knowledge. John Taylor- Thank you for the courage it takes to share both positive and negative comments in a group. Jason McKay- I guess first of all I have to thank you for that basketball that was attached to your hand. It brought needed entertainment to our group. I also thank you for your willingness to be open and to listen to all that was discussed in group. Alexis Lucas- Thank you not only for your participation but also for being so willing to volunteer to work whenever it was needed. Lenny Lindstrom- Thank you Lenny for bringing enthusiasm, exuberance, and the honesty of your feelings. Also for your goals-May you not lose sight of them. Tiffany Dennis- I would like to thank you for the courage you demonstrated in speaking to a group of people. Sherri Cook- Thank you for stepping in, in the middle of the program and being ready to join in. Hector Little Jr.- Thank you for stepping in for the



In Loving Memory of Jeffery Thomas Frank (Seitcher)

Born still born on Oct. 28 to Naomi Seitcher and Elmer Frank of Esowista.

Funeral services were held at Tin-Wis October 31.

We would like to thank all the people who phoned, all the cards greatly appreciated.

We greatly appreciated all the people who came and spent these days with us, especially all the Elders of Tla-o-qui-ah who took time to talk with us and make our pain easier. Kle-co.

We thank all those people who helped in the kitchen, thank the priest who officiated the services.

To Ray Jr. for all your driving, thank you for always being there for our family.

Leo & Maxine Manson Kle-co for the use of your boat and making sure things worked out ok. We will always appreciate you both.

To the gravediggers thank you. To the people who came from far to be with us. To our families, brothers and sisters, Kle-co it meant so much to us having you there.

To Nellie & George Frank and their families for spending all your time with us. To all people of Tla-o-qui-ah Kle-co for helping in every way. To the ladies who made sure we were all fed in our home we greatly appreciated all the work you all done. Grace George thank you for being there at all times. To Ron Hamilton for the cover of the song book, Kle-co. To the Treatment Centres for coming to sit with us in our time of grief, thank you. We love you all. My the Creator bless each and every one of you. Delores & Naomi Seitcher

Thank you for being a part of our group. Erson Thomas- Thank you, not only for your willingness to share your feelings and knowledge but also for your ability to remember to use your knowledge.

John Taylor- Thank you for the courage it takes to share both positive and negative comments in a group. Jason McKay- I guess first of all I have to thank you for that basketball that was attached to your hand. It brought needed entertainment to our group. I also thank you for your willingness to be open and to listen to all that was discussed in group.

Alexis Lucas- Thank you not only for your participation but also for being so willing to volunteer to work whenever it was needed. Lenny Lindstrom- Thank you Lenny for bringing enthusiasm, exuberance, and the honesty of your feelings. Also for your goals-May you not lose sight of them. Tiffany Dennis- I would like to thank you for the courage you demonstrated in speaking to a group of people. Sherri Cook- Thank you for stepping in, in the middle of the program and being ready to join in. Hector Little Jr.- Thank you for stepping in for the

last few weeks of the program. I would like to extend my congratulations to the W.O.W. students from Tseshaht/Opetchesaht. It was good to share some workshops with you. Sharing the graduation banquet was also a nice way to round off the summer. 1992 W.O.W. -Tseshaht/Opetchesaht Dawn Lucas, Starla Watts, Cameron Tatoosh, Jeremy Gus, Keith Thomas, Sharon Fred, Jason Ray, Robert Thomas, Kawliga Watts, Stephanie Sam.

On behalf of the W.O.W. Program I would like to thank the Tseshaht and Opetchesaht Band and the U.N.N. for financing the supper and the decorating of the hall. Extra meaning is added to a program when you finish by sitting down with family and friends. To the students who turned up to decorate, the hall was beautiful. To the many cooks, the supper was superb. Thank you. Congratulations also to Sean who graduated from the Nanaimo W.O.W. Program. It was a good summer. Congratulations to all participants cuu, Irene Robinson

BIRTHDAY WISHES

Happy birthday to sis Lena, Nov. 24, Tan, NOV. 5, Lydia Rose, Nov. 17, & Mom, Nov. 29. Cath. & family.

Happy belated birthday on Nov. 13 to my best and only brother "Slug" Nathan M.R. Lucas.

From Law, Jack & Keenan Jules.

Happy birthday to my grandfather and our great grandfather Reggie Gus Sr. on Nov. 27. From all your grandchildren & great-grandchildren.

Happy birthday to Keith Gus, Dec. 5, 14 years, Val Jules, Dec. 5, 23 years old, and of course my son 1 year old on Dec. 18 - Keenan Curtis Andrew Jules. I love you baby. Love Mom Law. To my ever so loving husband Jack Jules on Dec. 27, 22 years old already. Love Hun Law.

Happy 15th Nov. 13 Nate Lucas "one awesome skater". From mom Yvonne, Dad Harry.

Also for Nov. Dad Reg Gus a happy retirement. Happy birthday Violet Lucas & Moses Lucas. Love bro. Harry & Yvonne.

For Dec. nephew Keith Gus, 14 years, Auntie Edna Gus, grandson Keenan & Lucas Jules Dec. 18, 1st birthday. Love Gramps & Grandma Lucas. To daughter Layla "The Law" Lucas Dec. 21st & Jack Jules Dec. 27th. Also sis-in-law Maggie. From Harry & Yvonne.

Happy birthday to Chuck Lucas. "Hi Dad." Nov. 8th. Happy birthday to Auntie Betty Nov. 4th.

Happy birthday cousin Bonnie Nov. 11th. From Des, Erin, & Angela

Happy anniversary to Mr. & Mrs. Lawrence Swan of Ahousat, Nov. '92. Your coz. Carol, Don, & kids.

Happy birthday to my one and only, Donald M. McRae (Dad) Nov. 22, '92. Hope you have a good day. Love your children, Samantha, Nick, & Fred M.

Happy 31st birthday to my brother Peter C. John Sr. Many, many more to come. Love your sister Carol R. John

Happy birthday to my oldest brother of Ahousat Dec. 14th/92. Love your sis Carol, nephews Nick & Fred, and niece Samantha.

Happy 2nd birthday to our son Frederick Mattersdorfer (McRae) Dec. 15/92. Love your Mom & Dad.

Happy birthday to my auntie Roberta Adams on Dec. 9th & to John Kennedy Dec. 10th. From Carol, Don & kids.

Happy 29th anniversary to my special parents that were meant for each other. We love you a lot. "Way to go." Many more to come, Mr. & Mrs. Chester John Sr. Dec. 26/92. Love, hugs, & kisses your kids & grandchildren of Ahousat/ Victoria/Port Alberni

Merry Christmas to all my friends and relatives and have a good year in '93. Carol, Don, & kids.

Special birthday wishes to: Hazel Samuel, November 24th, Wally Samuel Sr. (2 Toes) November 27th, Myrtle Samuel November 29th, Mike Samuel December 3rd, Steven Little December 8th, Dane Samuel December 9th, Richard Samuel December 21st, Luke Atleo December 22, Elsie Robinson December 29th, and last but not least Ray Samuel Sr. December 31st. From Jack, Rosie, & Jack Jr.

Happy Anniversary wishes and many more happy years to come for Pete and Trish Little on December 13 & Russell & Marge Robinson December 29th. From Jack, Rosie, & Jack Jr.

A special happy "9th" birthday wish to a boy who is just growing too fast. We love you so much son (Jack Little Jr.) Mom & Dad.

Happy birthday Rosie (Mom). Love Jack & Son-December 12.

Happy birthday to Rosie December 12 and Luke Atleo December 28. From Bev & Jose Robinson December 29th.

Happy birthday Mom & Grandma Elsie Robinson. From Bev & Jose Robinson

Happy Anniversary to Russell & Marge Robinson on December 29th. From Bev & Jose Robinson

Merry X-Mas & Happy New Year to All! Jack, Rosie & Jack Jr.

Dec. 5 - Happy birthday Keith Gus. Love from Mom. Happy birthday Aunt Edna Gus, love from niece Liz. Happy birthday Emma Fred, love pal Giz.

Happy Birthday Dec. 4 - Theresa Robinson-1, James Robinson- 20. Dec. 13 - Trevor-15, Dec. 15 - Tracy-14, Dec. 25 - Happy birthday, Merry Christmas to our brother Mike Touchie in Merrit.

Happy anniversary for Reggie & Phyllis Gus on December 1st.

I would also like to wish my Dad a happy birthday for November 27th, love from Elizabeth Gus.

Merry Christmas & Happy New Year. Love Liz

Happy birthday Dec. 9th to my favorite sis- Vera Edgar-Love you always, Linda

Happy birthday to my dear daughter Kimberly on Dec. 17th. Love Mom

Happy birthday to Little Richard on January 1st. Love Auntie Linda

Happy birthday to my son Norman Thomas Edgar on January 12th. Love Mom

Happy birthday to our son Joey Dennis on Jan. 25th. Linda.

Dec. 6 - happy birthday sister-in-law Maggie E. Gus, love from Liz.

Dec. 21 - Layla Lucas, happy birthday, love from Aunt Liz.

Happy anniversary for Reggie & Phyllis Gus on December 1st.

I would also like to wish my Dad a happy birthday for November 27th, love from Elizabeth Gus.

Merry Christmas & Happy New Year. Love Liz

Happy birthday Dec. 9th to my favorite sis- Vera Edgar-Love you always, Linda

Happy birthday to my dear daughter Kimberly on Dec. 17th. Love Mom

Happy birthday to my son Norman Thomas Edgar on January 12th. Love Mom

Happy birthday to our son Joey Dennis on Jan. 25th. Linda.

Thanksgiving isn't just once a year. Every day we need to count our blessings. To do it each day you don't regret not saying it. I was blessed with a grandmother, Lily Michael. She comforts, teaches, listens, knows how we feel. She's strong to live through so many changes, even to put up with the disrespect, no the feeling of loss where our children today aren't learning what we learned. She's a big part of my life. I appreciate her wisdom and love. My mom and dad taught us right from wrong, let us make our own mistakes and let us live our own lives and not judge us, just love us no matter what. Sisters - great listeners, thank you Tan for taking my kids while Helena had surgery. All my sisters are there to listen and give advice.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

My son is precious, curious, gifted. My grandmother was a gift to her parents, to her son Alban, Alban was a gift to her, and to us, we gifts to him, us to our children and grandchildren. So count your blessings everyday. Cath.

My brothers are strong willed, hardworking, and I'm proud of them. My daughters, they're smart, happy, healthy.

CLASSIFIED ADS

FOR SALE

For sale or made-to-order: silver rings, bracelets, pendants, brooches, earrings, and bolo ties. Tim Taylor Sr., 1034 Ecoole Place, Port Alberni, B.C., V9Y 7L7. Ph. 723-4167.

FOR SALE

Drums - 13", 15", 17", 20". Ph. 724-1925.

FOR SALE

Carvings, jewellery from mammoth & mastadon tusks, ivory, whale teeth, horns, animal teeth and claws, etc. Looking for mammoth & mastadon tusks at a reasonable price. Contact Rose Elsie John. No. 141, 720-6th St., New Westminster, B.C., V3L 3C6 Ph. (604)592-9756 Fax: (604)572-9756

ACCOMMODATION

Are you on a fixed budget? Do you want the best accommodation value for your dollars? Contact: Port Alberni Friendship Lodge 3978 Eighth Avenue Port Alberni, B.C. Phone: 723-6511

Specials rates for pensioners and groups.

MEN'S SUPPORT GROUP

NO AGE LIMIT! Monday Nights P.A.F.C. Elder's Room 7:00 P.M.

1993/94 Post Secondary Funding

THE DEADLINE FOR COMPLETE POST-SECONDARY APPLICATION PACKAGES TO BE RECEIVED BY YOUR TRIBE IS NOW JANUARY 31ST. P/S APPLICATION FORMS ARE AVAILABLE AT THE NTC OFFICE.

T.S.G. TRUCKING SERVICES

Moving, hauling, trucking. Reasonable rates. Ph. 724-3975, ask for Tom.

- * * * * *
- * Renee's *
- * Chumus *
- * Catering *
- * * * * *
- * Lunches *
- * & *
- * Dinners *
- * 723 2843 *
- * * * * *

TO ALL NUU-CHAH-NULTH NATIONS

From Josephine (Tah ee soom ca) & Earl (Maquinna) George & Earl (Chachim sa nup) Smith

Please accept our invitation to a celebration feast to be held at the Port Alberni Athletic Hall on May 1st, Saturday 1993. This is a traditional happy occasion to thank every friend, relatives for concern during the critical moment when Jo George was fighting for her life, recovery, and also expecting a grandchild will be the theme for this celebration day, so kindly come and share this time May 1st 1993.

Earl & Jo George

Congratulations

To: Chris Manson and Gail Thomas on the arrival of your 5 lb. 15 oz. boy (son) on October 9th/92. They have named him "Oliver Frank Aaron Lloyd Thomas". Born in North Vancouver, B.C. From Virginia & girls

To the Weavers, Singers, Dancers & Good People who shared with me their time, while I was here doing video production, thank you. Thank you for your generosity and time I want to say a special thank you to Martha for the beautiful basket she gave to me. Thank you, I will forever treasure that gift. Merry Christmas to everyone & Happy New Year. Patricia Kelly

Hugh M.G. Braker
Barrister and Solicitor
5223 Hector Rd.,
P.O. Box 1178
Port Alberni, B.C.
V9Y 7M1
Telephone: 723-1993 Fax: 723-1994

"Wishing you a Merry Christmas"
Personal injury litigation including motor vehicle accident injury claims.

Wanted to Buy or Trade

(2) used approved totes -one for 3/4 ton truck -and smaller one for 16'boat. Also: Good used sockeye or chinook mono web or W.H.Y. Phone 723-3276 J.H.Watts Ho,ho,ho,Merry X-Mas!

For Sale

'77 Dodge, straight 6 cyl., standard shift, new rubber. Best offer. Ph. 724-5934.

WORK WANTED

Qualified carpenters for contract home-building Also plumbing. Contact: H. Lucas at 724-5807.

BOB-A-LOUIE

- General Contracting
- *Roofs
- *Siding
- *Landscaping
- *Painting
- *Drywalling
- *Insulation
- *Renovations
- *Fences
- *Patios
- *Repairs

Reasonable Rates

Free Estimates

Call:

Bob Wilson-758-6948

Louie Joseph-753-2734

FOR SALE BY
Nuu-chah-nulth Economic Development Corporation

BOATS & LICENCES

21 FT. "C" licence and 21 ft. 1974 cabin cruiser fiberglass boat & 165 hp 6 cylinder gas motor.

23 ft. "C" licence and 1974 23 ft. bayliner converted for commercial use with 1988 volvo penta motor.

26 ft. "C" licence and 26 ft. aluminum herring skiff complete with commercial dive equipment & 115 hp outboard motor.

29 ft. "C" licence & 29 ft. 6" vessel & 170 hp Ford engine.

34 ft. "A1" licence & 34 ft. fiberglass gillnet/troller.

28'4" herring skiff with A1 licence (removable cabin).

LICENCES

22 ft. "C"

33 ft. "A1"

OTHER

29 ft. aluminum princecraft sprinbok pontoon vessel & 100 hp Johnson outboard motor.

24 ft. hand carved red cedar canoe

27 ft. fiberglass over wood canoe

35 ft. troller in very poor condition-as is where is.

Commercial Space for Lease

The Ahousat Band have commercial space available in the commercial centre which is presently being constructed in Ahousat.

There are several retail spaces available for persons interested in establishing a coffee shop/ restaurant, laundromat, video arcade, video movie rentals, hair salon or any other viable business.

For further information, please call John Bucy at 670-9563.

NUU-CHAH-NULTH MEMBERS (Living in Victoria)

Urgently seeking all members to start dance group!

We have had our first meeting at the friendship Centre on Saturday October 17th, and we are continuing with the meetings every Saturday. Place of meeting will be according to space available, be it at the centre, various halls, or in a private home, but we will meet once every week.

All persons welcome to attend and join the group as a dancer, singer, drummer, volunteer, teaching, etc. Everyone in any age group can participate in any of the above mentioned groups.

Coffee, tea, juice, cups and supplies will be available. Cakes and other chum'us would be greatly appreciated!

If you need a ride to attend you may contact us at the numbers below and we will arrange transportation for you and your family.

Kleco! Kleco! Kleco!
Earl George 386-9673 Ingrid Erickson 386-6326

Congratulations

to 1) a Great-Great Grandmother, Lily Michael; 2) Great-Grandparents, Rose & Alban Michael; 3) Grandmother Florence Michael; 4) Mother Joenella Frank; 5) Baby, Brandon Frank, born Oct. 11, 1992.

Welcome to the 5th generation Brandon, Jason Michael Frank. You have 8 aunts and uncles on Grandma Flo's side. 36 aunts and uncles and three cousins (first cousins) Many, many more on Grandpa's side. You are a great gift to our families. We love you and mom. Come visit. Love Grandma, Cath.



Aliesha Blue Clay Johnston

NEWBORN

Please welcome Aliesha Blue Clay Johnston. Born October 4th, 1992 at 5:04 P.M. at West Coast General Hospital. She is Natasha and Willard's new sister.

To all those who gave Aliesha gift(s), we both thank you. Also thank you for having patience Randy for those exhausting weeks of pregnancy.

Aliesha is a great granddaughter to Alfred Keitlah. Her grandparents are Betty Keitlah and Howard Johnston, Evelyn and Tony Marshall.

These days are filled with joy and happiness.

Randy and I and family would like to wish all friends and relatives a very merry Christmas and safe New Year's.

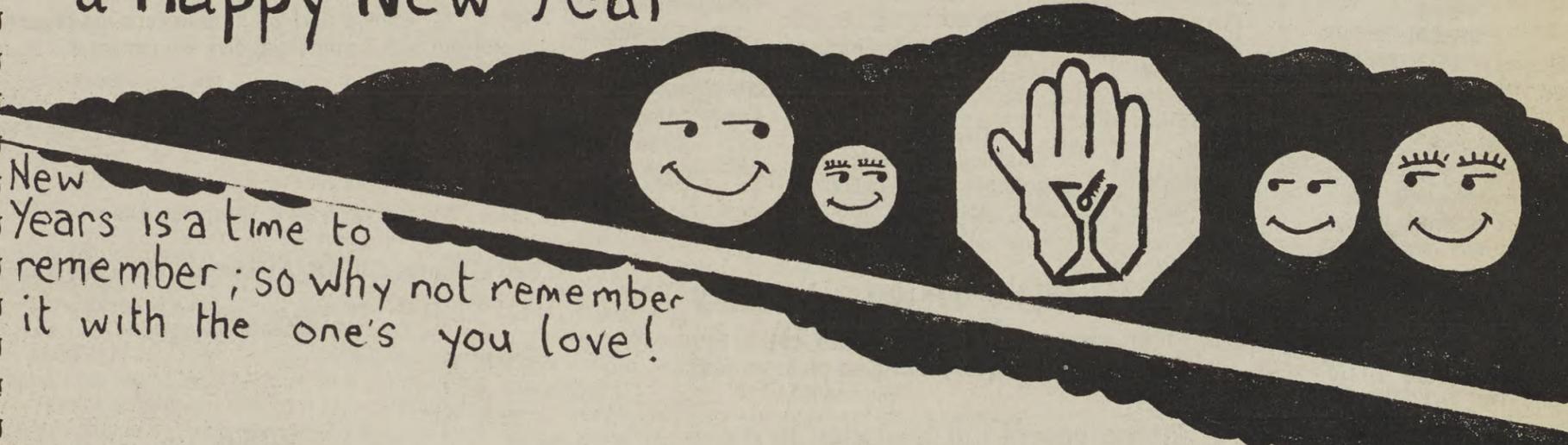
A Belated Birthday Wish

To our Precious Son:
EUGENE ANTHONY JOHN
Birthday: OCTOBER 13, 1980

You were born to us twelve years ago today
Such a Sweet and Innocent Being
So Precious and dear to us.
Today I look at you and wonder where our baby went.
You are so tall and good looking.
You are growing much too fast.
You are still as precious as ever.
I pray for you daily.
I pray for your safety.
That you will grow up to be a Strong, Caring, and Loving person.
I pray that you will take the right road of Sobriety.
We struggle on the road of Sobriety.
You don't need to!
I pray for Strength and Wisdom for you.
That you don't experiment with things that hurt you.
That you do what's right for you!
I give thanks every day to our Creator
For allowing us these years with you.
I pray that you will live a long and prosperous life!!
Love, Mom & Dad

The Tseshaht Band Family Protection Committee would like to wish you and your family a very 'Merry Christmas' and a 'Happy New Year'

New Years is a time to remember; so why not remember it with the one's you love!



Family night; Dry Dance; Evening of fun; Kick in 1993 with

VERTI CO.



ONE OF VANCOUVERS PREMIER ROCK ACTS !!!

PLACE : TSESHAHT GYMNASIUM (MAHT MAHS)
5000 MISSION ROAD

DATE : 31 DECEMBER 1992

TIME : TO BE ANNOUNCED

ADMISSION : MONETARY DONATION

DOOR PRIZES , CONCESSION STAND, OTHER EVENTS TO BE CONFIRMED

The Tseshaht FAMILY PROTECTION COMMITTEE would like to thank the following organizations for their support of this event :

- First Night Celebration
- R.C.M.P. Counter Attack
- Victim/Witness Assistance